EDITÔRA ABRIL
ANO XI
N.º 116
Cr$ 30,00
APROVADO PELO CÓDIGO DE ÉTICA

MICKEY

REVISTA MENSAL DE WALT DISNEY

MICKEY e PATETA contra OS COMEDORES DE PEDRA!

ALL SCANS PRESERVED • ESQUILOSCANS • 3 DECADES OF SCANS

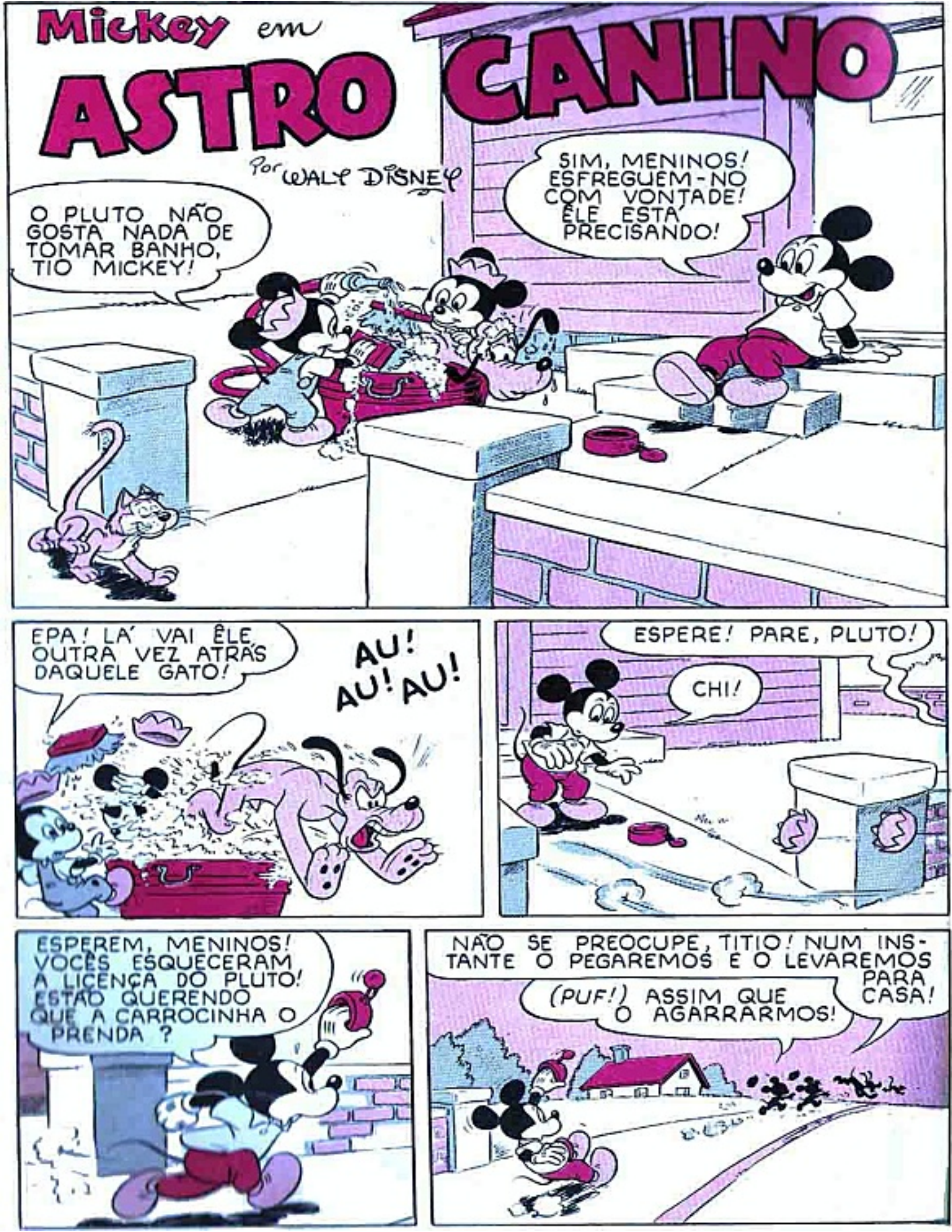
CHUTINOSACO

1903 VARGAS FBPA

6 histórias inéditas e completas!

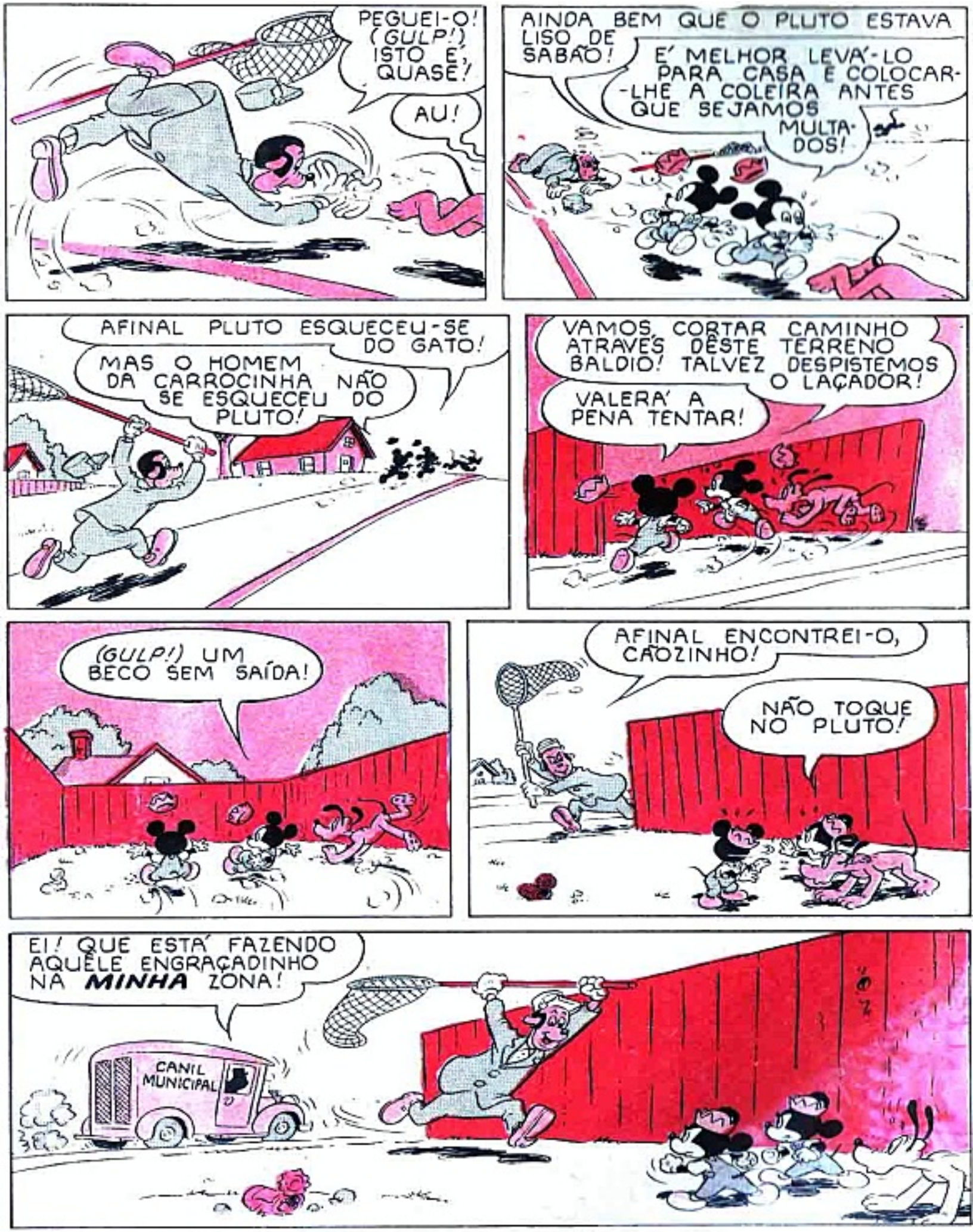
Mickey em ASTRO CANINO

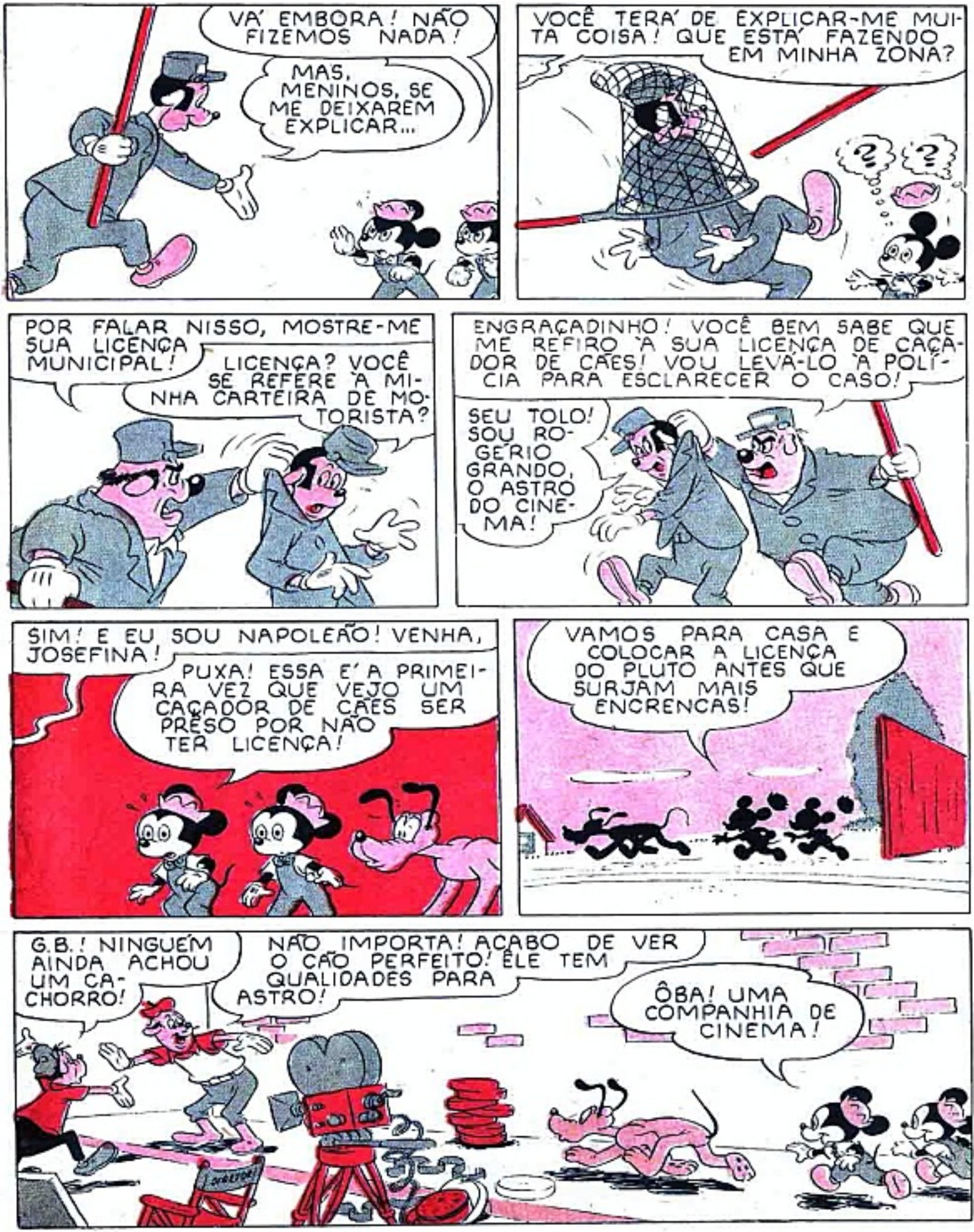
Por WALT DISNEY


O PLUTO NÃO GOSTA NADA DE TOMAR BANHO, TIO MICKEY!
SIM, MENINOS! ESFREGUEM-NO COM VONTADE! ÊLE ESTÁ PRECISANDO!
EPA! LÁ VAI ÊLE OUTRA VEZ ATRÁS DAQUELE GATO!
AU! AU! AU!
ESPERE! PARE, PLUTO!
CHI!
ESPEREM, MENINOS! VOCÊS ESQUECERAM A LICENÇA DO PLUTO! ESTÃO QUERENDO QUE A CARROCINHA O PRENDA ?
NÃO SE PREOCUPE, TITIO! NUM INSTANTE O PEGAREMOS E O LEVAREMOS PARA CASA!
(PUF!) ASSIM QUE O AGARRARMOS!

ALGUNS QUARTEIRÕES MAIS ALÉM, A COMPANHIA "CAÇAROLA FILMES" PREPARA-SE PARA RODAR AS CENAS DE SUA FITA "O VALENTE CAÇADOR DE CÃES"...
BEM, ROGÉRIO, NESTA CENA VOCÊ CORRE E PEGA O CÃO PERDIDO EM SUA REDE!
SIM, G.B.!
CAÇAROLA FILMES

© 1962 Walt Disney Productions


PEGUEI-O! (GULP!) ISTO É, QUASE!
AU!
AINDA BEM QUE O PLUTO ESTAVA LISO DE SABÃO!
É' MELHOR LEVÁ-LO PARA CASA E COLOCAR-LHE A COLEIRA ANTES QUE SEJAMOS MULTADOS!
AFINAL PLUTO ESQUECEU-SE DO GATO!
MAS O HOMEM DA CARROCINHA NÃO SE ESQUECEU DO PLUTO!
VAMOS CORTAR CAMINHO ATRAVÉS DÊSTE TERRENO BALDIO! TALVEZ DESPISTEMOS O LAÇADOR!
VALERÁ A PENA TENTAR!
(GULP!) UM BECO SEM SAÍDA!
AFINAL ENCONTREI-O, CÃOZINHO!
NÃO TOQUE NO PLUTO!
EI! QUE ESTÁ FAZENDO AQUÊLE ENGRAÇADINHO NA **MINHA** ZONA!
CANIL MUNICIPAL


VÁ EMBORA! NÃO FIZEMOS NADA!
MAS, MENINOS, SE ME DEIXAREM EXPLICAR...
VOCÊ TERÁ DE EXPLICAR-ME MUITA COISA! QUE ESTÁ FAZENDO EM MINHA ZONA?
?
?
POR FALAR NISSO, MOSTRE-ME SUA LICENÇA MUNICIPAL!
LICENÇA? VOCÊ SE REFERE À MINHA CARTEIRA DE MOTORISTA?
ENGRAÇADINHO! VOCÊ BEM SABE QUE ME REFIRO À SUA LICENÇA DE CAÇADOR DE CÃES! VOU LEVÁ-LO À POLÍCIA PARA ESCLARECER O CASO!
SEU TOLO! SOU ROGÉRIO GRANDO, O ASTRO DO CINEMA!
SIM! E EU SOU NAPOLEÃO! VENHA, JOSEFINA!
PUXA! ESSA É A PRIMEIRA VEZ QUE VEJO UM CAÇADOR DE CÃES SER PRESO POR NÃO TER LICENÇA!
VAMOS PARA CASA E COLOCAR A LICENÇA DO PLUTO ANTES QUE SURJAM MAIS ENCRENCAS!
G.B.! NINGUÉM AINDA ACHOU UM CACHORRO!
NÃO IMPORTA! ACABO DE VER O CÃO PERFEITO! ELE TEM QUALIDADES PARA ASTRO!
ÔBA! UMA COMPANHIA DE CINEMA!

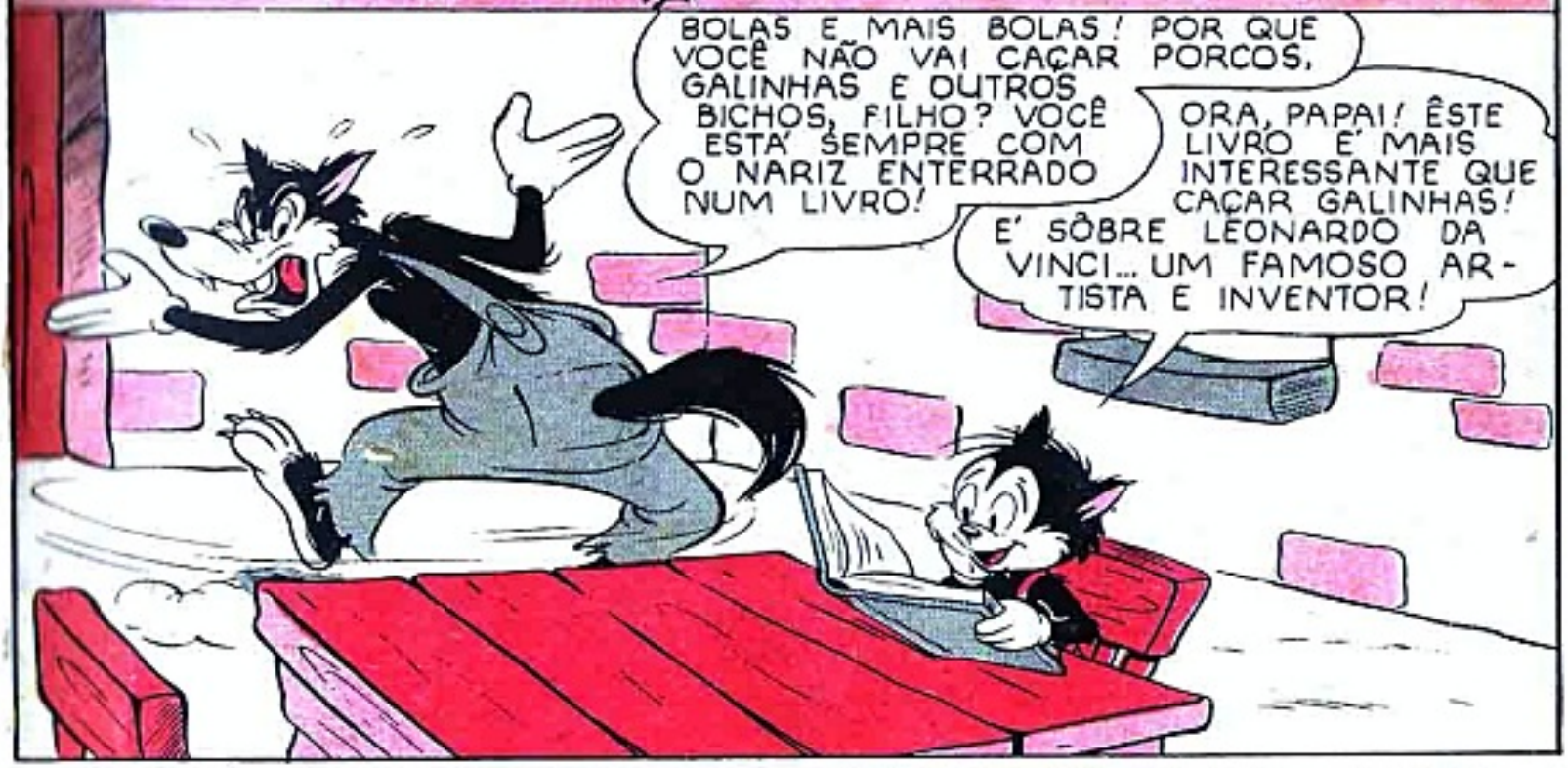
© 1962 Walt Disney Productions

MENINOS, QUEREM DEIXAR-ME USAR SEU CACHORRO NUMA CENA? PAGAREI MIL CRUZEIROS!
ÓTIMO!
AU!
MUITO BEM! AGORA, ONDE ESTÁ O NOSSO ASTRO, ROGÉRIO GRANDO?
ÊLE DESAPARECEU!
(GULP!) ROGÉRIO GRANDO?
SIM! ÊLE ESTAVA VESTIDO DE CAÇADOR DE CÃES! VOCÊS O VIRAM?
VIMOS, SIM! ÊLE ESTÁ NA CADEIA!
OS MENINOS CONTAM A HISTÓRIA...
E ÊLE FOI PRÊSO! ESPERAMOS QUE O SENHOR NÃO ESTEJA ZANGADO!
ZANGADO? AH! AH! AH! BOA PIADA! VAI DAR-NOS MUITA PUBLICIDADE DE GRAÇA!
VÁ ALGUÉM CORRENDO PAGAR-LHE A FIANÇA! AGORA SUJE O CACHORRO! NESTA CENA ÊLE PRECISA PARECER UM VIRA-LATA!
LÁ SE FOI O BANHO DO PLUTO!
DEPOIS... E GANHAMOS MIL CRUZEIROS!
MUITO BEM, MENINOS! ISSO PAGA O TRABALHO DE LAVAR O PLUTO OUTRA VEZ!
EPA! LÁ VAI ÊLE DE NOVO!
AU!
AU!
O PLUTO NÃO GOSTA DE SABÃO... MAS É *LISO* COMO ÊLE SÓ!
AU!
FIM

© 1962 Walt Disney Productions

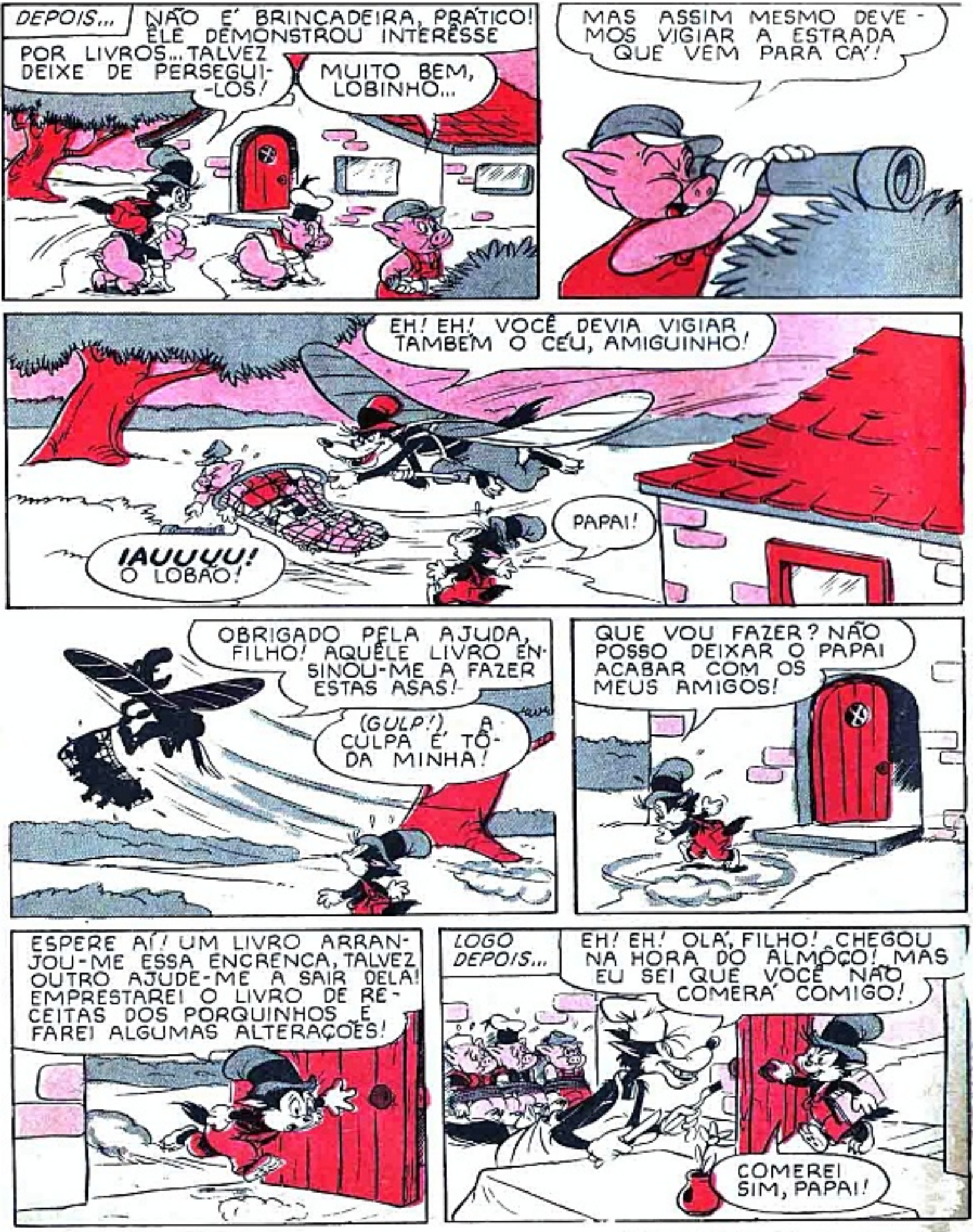
Lobinho em LEITURA FORÇADA

Por WALT DISNEY

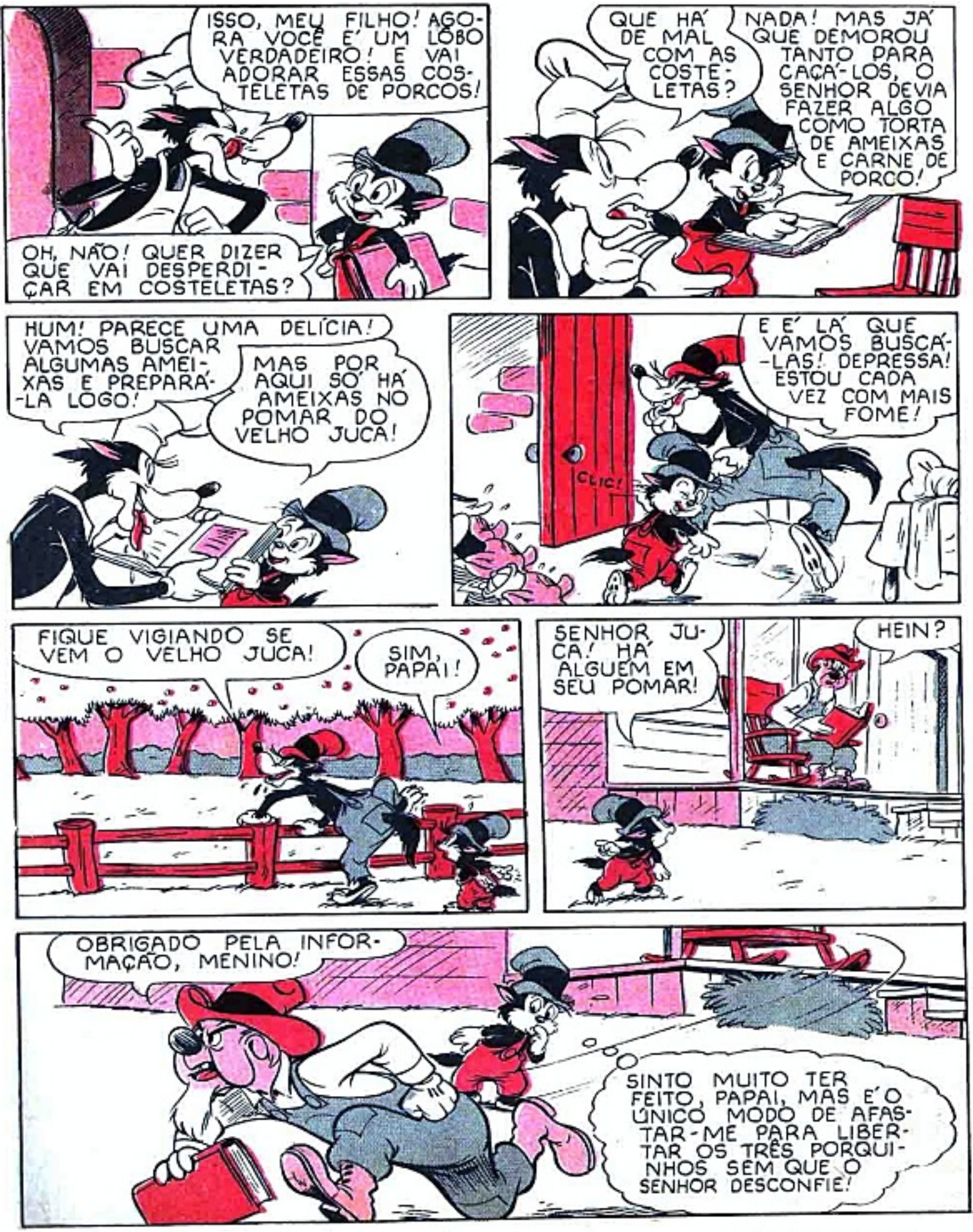

BOLAS E MAIS BOLAS! POR QUE VOCÊ NÃO VAI CAÇAR PORCOS, GALINHAS E OUTROS BICHOS, FILHO? VOCÊ ESTÁ SEMPRE COM O NARIZ ENTERRADO NUM LIVRO!
ORA, PAPAI! ÊSTE LIVRO É MAIS INTERESSANTE QUE CAÇAR GALINHAS! É SÔBRE LEONARDO DA VINCI... UM FAMOSO ARTISTA E INVENTOR!

ESTAVA GOSTANDO DA LEITURA, MAS VALEU A PENA INTERROMPÊ-LA SE O PAPAI COMEÇOU A TER INTERÊSSE POR ALGO ALÉM DOS TRÊS PORQUINHOS!

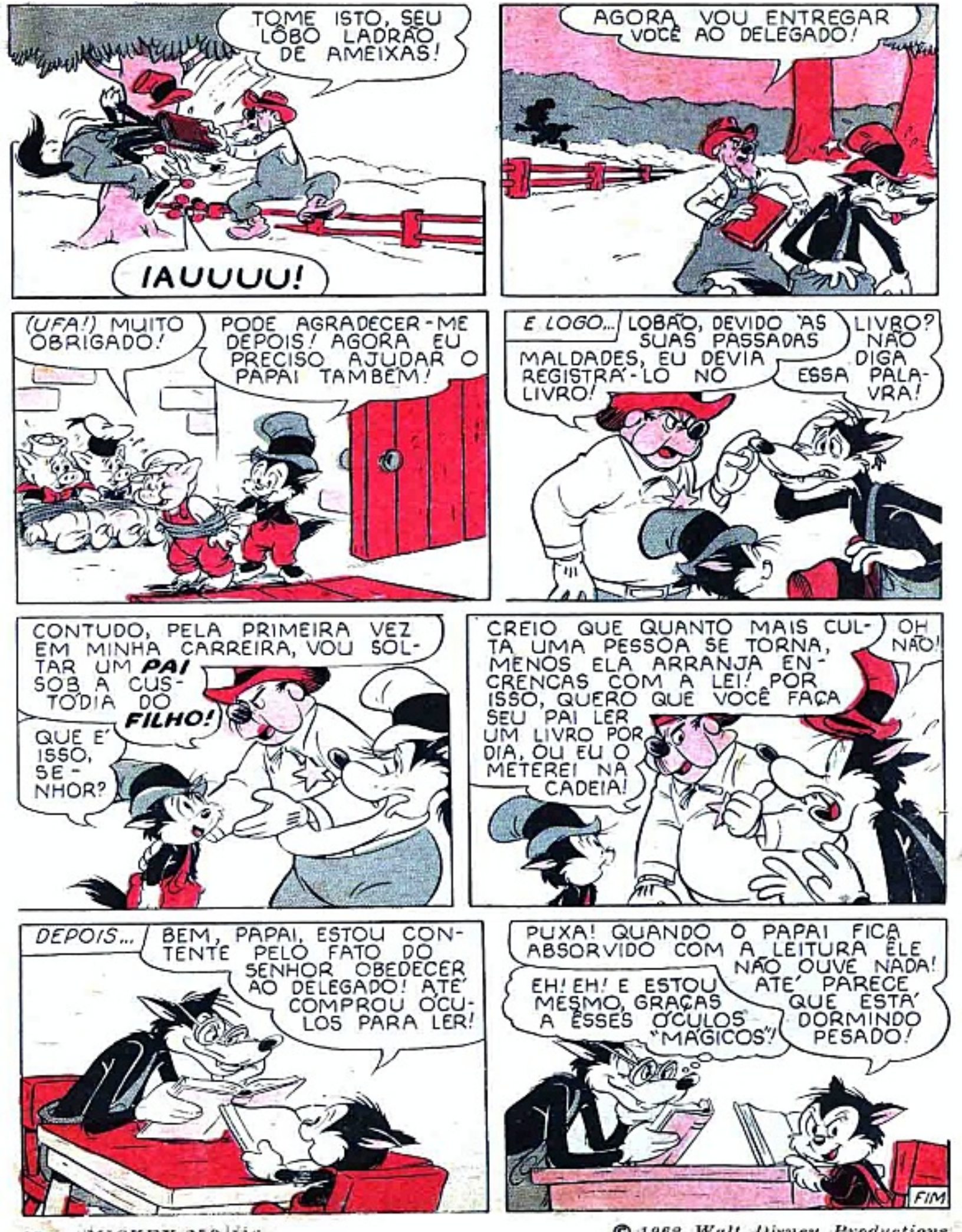
© 1962 Walt Disney Productions


DEPOIS...
NÃO É BRINCADEIRA, PRÁTICO! ELE DEMONSTROU INTERÊSSE POR LIVROS... TALVEZ DEIXE DE PERSEGUI-LOS!
MUITO BEM, LOBINHO...
MAS ASSIM MESMO DEVEMOS VIGIAR A ESTRADA QUE VEM PARA CÁ!
EH! EH! VOCÊ DEVIA VIGIAR TAMBÉM O CÉU, AMIGUINHO!
PAPAI!
IAUUUU! O LOBÃO!
OBRIGADO PELA AJUDA, FILHO! AQUÊLE LIVRO ENSINOU-ME A FAZER ESTAS ASAS!
(GULP!) A CULPA É TÔDA MINHA!
QUE VOU FAZER? NÃO POSSO DEIXAR O PAPAI ACABAR COM OS MEUS AMIGOS!
ESPERE AÍ! UM LIVRO ARRANJOU-ME ESSA ENCRENCA, TALVEZ OUTRO AJUDE-ME A SAIR DELA! EMPRESTAREI O LIVRO DE RECEITAS DOS PORQUINHOS E FAREI ALGUMAS ALTERAÇÕES!
LOGO DEPOIS...
EH! EH! OLÁ, FILHO! CHEGOU NA HORA DO ALMÔÇO! MAS EU SEI QUE VOCÊ NÃO COMERÁ COMIGO!
COMEREI SIM, PAPAI!

© 1962 Walt Disney Productions


ISSO, MEU FILHO! AGORA VOCÊ É UM LOBO VERDADEIRO! E VAI ADORAR ESSAS COSTELETAS DE PORCOS!
OH, NÃO! QUER DIZER QUE VAI DESPERDIÇAR EM COSTELETAS?
QUE HÁ DE MAL COM AS COSTELETAS?
NADA! MAS JÁ QUE DEMOROU TANTO PARA CAÇÁ-LOS, O SENHOR DEVIA FAZER ALGO COMO TORTA DE AMEIXAS E CARNE DE PORCO!
HUM! PARECE UMA DELÍCIA! VAMOS BUSCAR ALGUMAS AMEIXAS E PREPARÁ-LA LOGO!
MAS POR AQUI SÓ HÁ AMEIXAS NO POMAR DO VELHO JUCA!
CLIC!
E É LÁ QUE VAMOS BUSCÁ-LAS! DEPRESSA! ESTOU CADA VEZ COM MAIS FOME!
FIQUE VIGIANDO SE VEM O VELHO JUCA!
SIM, PAPAI!
SENHOR JUCA! HÁ ALGUÉM EM SEU POMAR!
HEIN?
OBRIGADO PELA INFORMAÇÃO, MENINO!
SINTO MUITO TER FEITO, PAPAI, MAS É O ÚNICO MODO DE AFASTAR-ME PARA LIBERTAR OS TRÊS PORQUINHOS SEM QUE O SENHOR DESCONFIE!

© 1962 Walt Disney Productions


TOME ISTO, SEU LÔBO LADRÃO DE AMEIXAS!
¡AUUUU!
AGORA VOU ENTREGAR VOCÊ AO DELEGADO!
(UFA!) MUITO OBRIGADO!
PODE AGRADECER-ME DEPOIS! AGORA EU PRECISO AJUDAR O PAPAI TAMBÉM!
E LOGO...
LOBÃO, DEVIDO ÀS SUAS PASSADAS MALDADES, EU DEVIA REGISTRÁ-LO NO LIVRO!
LIVRO? NÃO DIGA ESSA PALAVRA!
CONTUDO, PELA PRIMEIRA VEZ EM MINHA CARREIRA, VOU SOLTAR UM PAI SOB A CUSTÓDIA DO FILHO!
QUE É ISSO, SENHOR?
CREIO QUE QUANTO MAIS CULTA UMA PESSOA SE TORNA, MENOS ELA ARRANJA ENCRENCAS COM A LEI! POR ISSO, QUERO QUE VOCÊ FAÇA SEU PAI LER UM LIVRO POR DIA, OU EU O METEREI NA CADEIA!
OH NÃO!
DEPOIS...
BEM, PAPAI, ESTOU CONTENTE PELO FATO DO SENHOR OBEDECER AO DELEGADO! ATÉ COMPROU ÓCULOS PARA LER!
PUXA! QUANDO O PAPAI FICA ABSORVIDO COM A LEITURA ÊLE NÃO OUVE NADA!
EH! EH! E ESTOU MESMO, GRAÇAS A ÊSSES ÓCULOS "MÁGICOS"!
ATÉ PARECE QUE ESTÁ DORMINDO PESADO!
FIM

© 1962 Walt Disney Productions

REALIZE SEUS SONHOS

TRIUNFE !

ESTUDANDO EM CASA

Seja Você também um vencedor. Faça um curso por correspondência de DOM BOSCO — ESCOLAS REUNIDAS, a única escola do Brasil que ensina pelo exclusivo

MÉTODO "PROFESSOR EM CASA"

O mais RÁPIDO — FÁCIL — PRATICO — EFICIENTE

MADUREZA
GINÁSIO — CLÁSSICO — CIENTÍFICO • Em um ano

DESENHO
Artístico — Publicitário — Arquitetônico — Mecânico

AERONÁUTICA
Preparatório ao Curso de Especialistas da FAB em 5 meses

RÁDIO
O mais rápido dos cursos no gênero.

COMÉRCIO em 1 ano
Secretariado — Correspondente — Taquigrafia etc.

CONTABILIDADE
O mais moderno e completo.

LÍNGUAS
INGLÊS — PORTUGUÊS

CORTE E COSTURA
Todos os segredos da moda em 10 meses.

R. Formosa, 393
Tel. 37-1920

DOM BOSCO ESCOLAS REUNIDAS

Caixa Postal 7.754
S. Paulo — Brasil

SAETA PUB.

Peço prospecto grátis sôbre o

Curso de: _____
Nome: _____
Rua e n.º _____
Cidade: _____ Est. _____

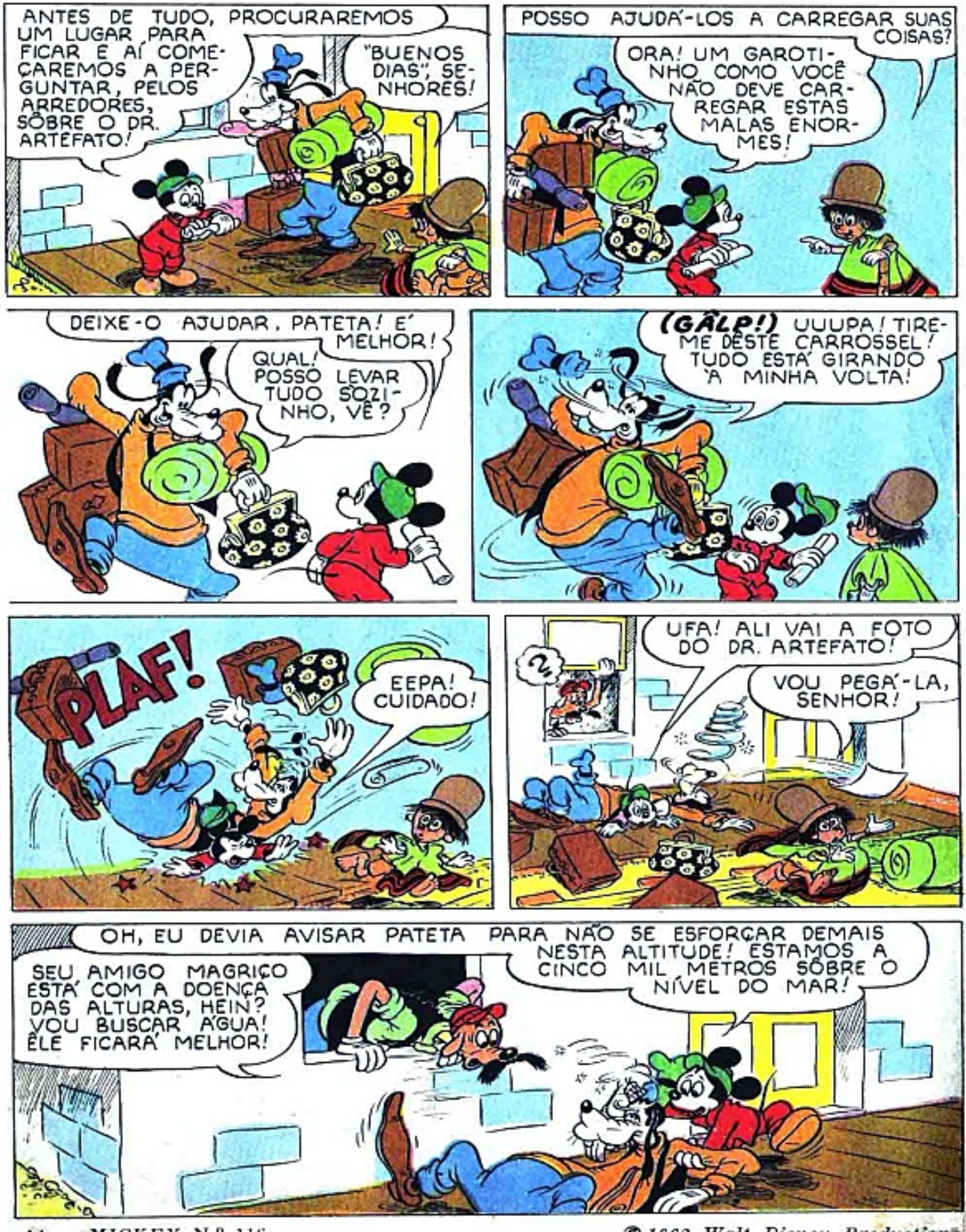
Se quiser ajudar um amigo, envie êste cupão. Curso: _____
Nome: _____
Rua e n.º: _____
Cidade: _____ Est. _____

Mickey
em
A AMEAÇA DOS COMEDORES DE PEDRA
Por WALT DISNEY
RECEBEMOS SEU CHAMADO, PROFESSOR TEOCRITO! SERÁ O QUE EU PENSO? ALGUMA EXPEDIÇÃO PARA NÓS?
EXATAMENTE, MICKEY! UMA ESPÉCIE DE CAÇADA HUMANA!
CAÇADA HUMANA?
SIM! VOCÊ SE RECORDA DO MEU ASSOCIADO, AQUI DO MUSEU NACIONAL... DR. ARTEFATO... NÃO RECORDA?
CLARO! ÊLE FOI PARA A AMÉRICA DO SUL EM BUSCA DUMA CIDADE PERDIDA NOS ANDES! CONSEGUIU ACHÁ-LA?
NÃO SEI! PARECE QUE ÊLE ESTÁ PERDIDO OU EM APUROS!
POR QUE PENSA ASSIM?
BEM, ÊLE NUNCA FOI DE ESCREVER MUITO! A ÚLTIMA NOTÍCIA QUE DÊLE RECEBI FOI UM CARTÃO-POSTAL DE ANTOFAGASTA, CHILE, SEIS MESES ATRÁS! TUDO QUE ÊLE DISSE FOI "SAUDAÇÕES DE ANTOFAGASTA"!
POR FIM, HÁ POUCOS DIAS, CHEGOU PELO CORREIO ÊSTE PEDAÇO DE PEDRA! FOI ENCONTRADO POR UM NATIVO NUMA TRILHA DO ALTO DOS ANDES!

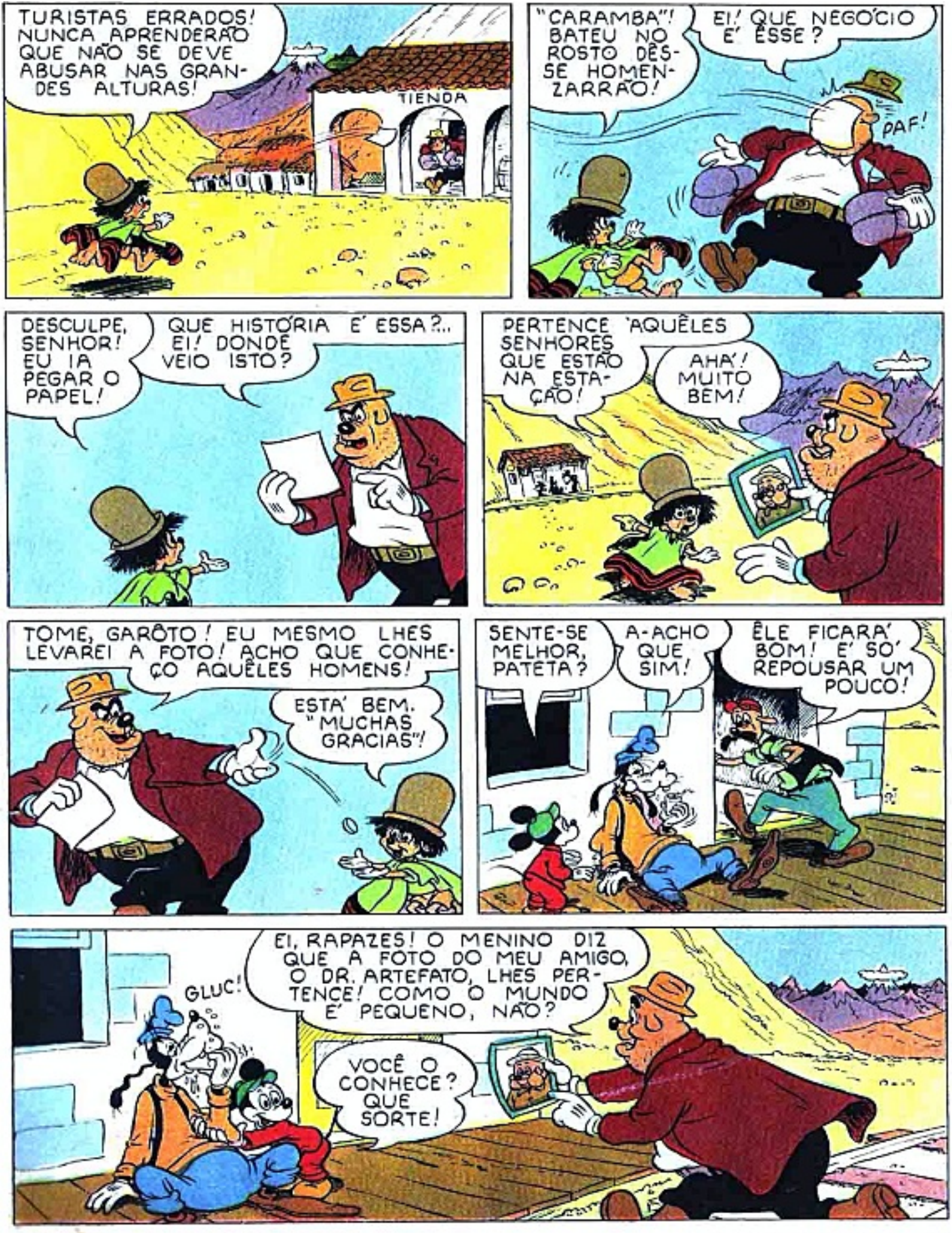
© 1962 Walt Disney Productions

É CHEIA DE ORIFÍCIOS, COMO UM PEDAÇO DE LAVA!
NÃO CREIO QUE SEJA LAVA! OLHE O OUTRO LADO!
ORA VEJAM! RISCARAM UMA MENSAGEM NA PEDRA!
QUEM ACHAR ISTO ENTREGUE-O AO PROF. TEOCRITO, DO MUSEU NACIONAL DE HISTÓRIA NATURAL
MAS POR QUE USOU ÊLE ESTA ESTRANHA PEDRA? TALVEZ QUISESSE PEDIR SOCORRO E AO MESMO TEMPO MANDAR-NOS ALGUM AVISO!
PODE SER!
ESTÁ CERTO DE QUE O DR. ARTEFATO ESCREVEU ISTO?
SEM DÚVIDA! NOTE TAMBÉM QUE PARECE TER HAVIDO AÍ UMA MENSAGEM, MAS ELA FOI QUEBRADA!
PORTANTO, PARA ÊLE TER-SE COMUNICADO COMIGO DESSA MANEIRA, DEVIA ESTAR PERDIDO OU CORRENDO PERIGO!
E O SR. QUER QUE O ENCONTREMOS!
DIAS DEPOIS NAS ALTURAS DOS ANDES...
LLAMA EMPALME Elevación 5000m
TELÉGRAFO
BEM, DE QUALQUER MODO, O CONDUTOR NOS DEU UMA PISTA! ÊLE SE RECORDOU DO DR. ARTEFATO POR ESTA FOTO E DISSE QUE O DR. DESCEU AQUI NESTA ESTAÇÃO!
E AGORA?

©1962 Walt Disney Productions


ANTES DE TUDO, PROCURAREMOS UM LUGAR PARA FICAR E AÍ COMEÇAREMOS A PERGUNTAR, PELOS ARREDORES, SÔBRE O DR. ARTEFATO!
"BUENOS DIAS", SENHORES!
POSSO AJUDÁ-LOS A CARREGAR SUAS COISAS?
ORA! UM GAROTINHO COMO VOCÊ NÃO DEVE CARREGAR ESTAS MALAS ENORMES!
DEIXE-O AJUDAR, PATETA! É MELHOR!
QUAL! POSSO LEVAR TUDO SOZINHO, VÊ?
(GÂLP!) UUUPA! TIREME DÊSTE CARROSSEL! TUDO ESTÁ GIRANDO 'A MINHA VOLTA!
PLAF!
EEPA! CUIDADO!
UFA! ALI VAI A FOTO DO DR. ARTEFATO!
VOU PEGÁ-LA, SENHOR!
OH, EU DEVIA AVISAR PATETA PARA NÃO SE ESFORÇAR DEMAIS NESTA ALTITUDE! ESTAMOS A CINCO MIL METROS SÔBRE O NÍVEL DO MAR!
SEU AMIGO MAGRIÇO ESTÁ COM A DOENÇA DAS ALTURAS, HEIN? VOU BUSCAR ÁGUA! ÊLE FICARÁ MELHOR!

© 1962 Walt Disney Productions


TURISTAS ERRADOS! NUNCA APRENDERÃO QUE NÃO SE DEVE ABUSAR NAS GRANDES ALTURAS!
TIENDA
"CARAMBA"! BATEU NO ROSTO DÊSSE HOMENZARRÃO!
EI! QUE NEGÓCIO É' ÊSSE?
PAF!
DESCULPE, SENHOR! EU IA PEGAR O PAPEL!
QUE HISTÓRIA É' ESSA?.. EI! DONDE VEIO ISTO?
PERTENCE 'AQUÊLES SENHORES QUE ESTÃO NA ESTAÇÃO!
AHA'! MUITO BEM!
TOME, GARÔTO! EU MESMO LHES LEVAREI A FOTO! ACHO QUE CONHEÇO AQUÊLES HOMENS!
ESTÁ BEM. "MUCHAS GRACIAS"!
SENTE-SE MELHOR, PATETA?
A-ACHO QUE SIM!
ÊLE FICARÁ BOM! É' SÓ' REPOUSAR UM POUCO!
GLUC!
EI, RAPAZES! O MENINO DIZ QUE A FOTO DO MEU AMIGO, O DR. ARTEFATO, LHES PERTENCE! COMO O MUNDO É' PEQUENO, NÃO?
VOCÊ O CONHECE? QUE SORTE!

© 1962 Walt Disney Productions

SE CONHEÇO! MEU NOME É' ROQUE! O MELHOR GUIA DOS ANDES, MODÉSTIA À PARTE! E ESTOU ÀS SUAS ORDENS!
SOU MICKEY E ÊSTE É' MEU AMIGO PATETA! O MUSEU NOS MANDOU AQUI PARA PROCURARMOS O DR. ARTEFATO!
AQUÊLE PÉ-DE-VENTO FOI O PRÓPRIO DESTINO, SOPRANDO SEU PROBLEMA ATÉ' MINHAS MÃOS! ACHO QUE SEI EXATAMENTE ONDE ÊLE ESTÁ!
AH, SIM? ONDE?
LÁ' EM CIMA, ALÉM DA PASSAGEM QUE DÁ' PARA A ANTIGA CIDADE DE INCADINCA! PELO MENOS FOI ATÉ' LÁ' QUE O CONDUZI, ALGUNS MESES ATRÁS!
VIM ATÉ' A CIDADE PARA COMPRAR ALGUNS MANTIMENTOS FRESCOS E VOCÊS PODEM VIR COMIGO PARA LÁ! PODEREMOS PARTIR ASSIM QUE EU ARRANJAR MAIS DOIS LHAMAS!
ÓTIMO!
DEPOIS, NO ALTO DA MONTANHA...
ÊSTES ANIMAIS SÃO CHAMADOS "NAVIOS DOS ANDES"! SÃO TEMPERAMENTAIS, MAS TÊM PÉS FIRMES!
A-AINDA BEM!
ÊLES SÓ TEM UMA COISA... QUANDO SE CANSAM, SENTAM-SE, SIMPLESMENTE, E NADA OS CONSEGUE MOVER!
EEI!
E-ENTENDO O QUE VOCÊ DISSE!

© 1961 Walt Disney Productions

© 1962 Walt Disney Productions

PÔXA, MICKEY! POR QUE HAVERIA ÊLE DE NOS DEIXAR?
PROVÀVELMENTE PORQUE NÃO QUER QUE DESCUBRAMOS O QUE ACONTECEU AO DR. ARTEFATO!

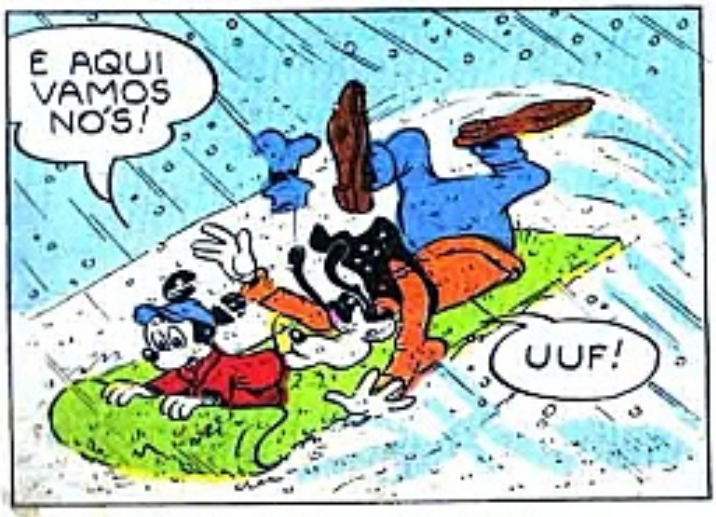
EU IDEM! E SÓ PARA TORNAR A COISA MAIS INTERESSANTE, COMEÇOU A NEVAR! NÃO ACHARÍAMOS O CAMINHO NEM QUE TIVÉSSEMOS OXIGÊNIO!
Q-QUE FAREMOS, MICKEY? BRR! ESTÁ FICANDO FRIO!

ANDAR NÃO SERÁ POSSÍVEL! VAMOS PEGAR OS SACOS DE DORMIR E ABRIGAR-NOS SOB AQUELA ROCHA! POR ALGUM TEMPO, AO MENOS, NÃO NOS CONGELAREMOS!

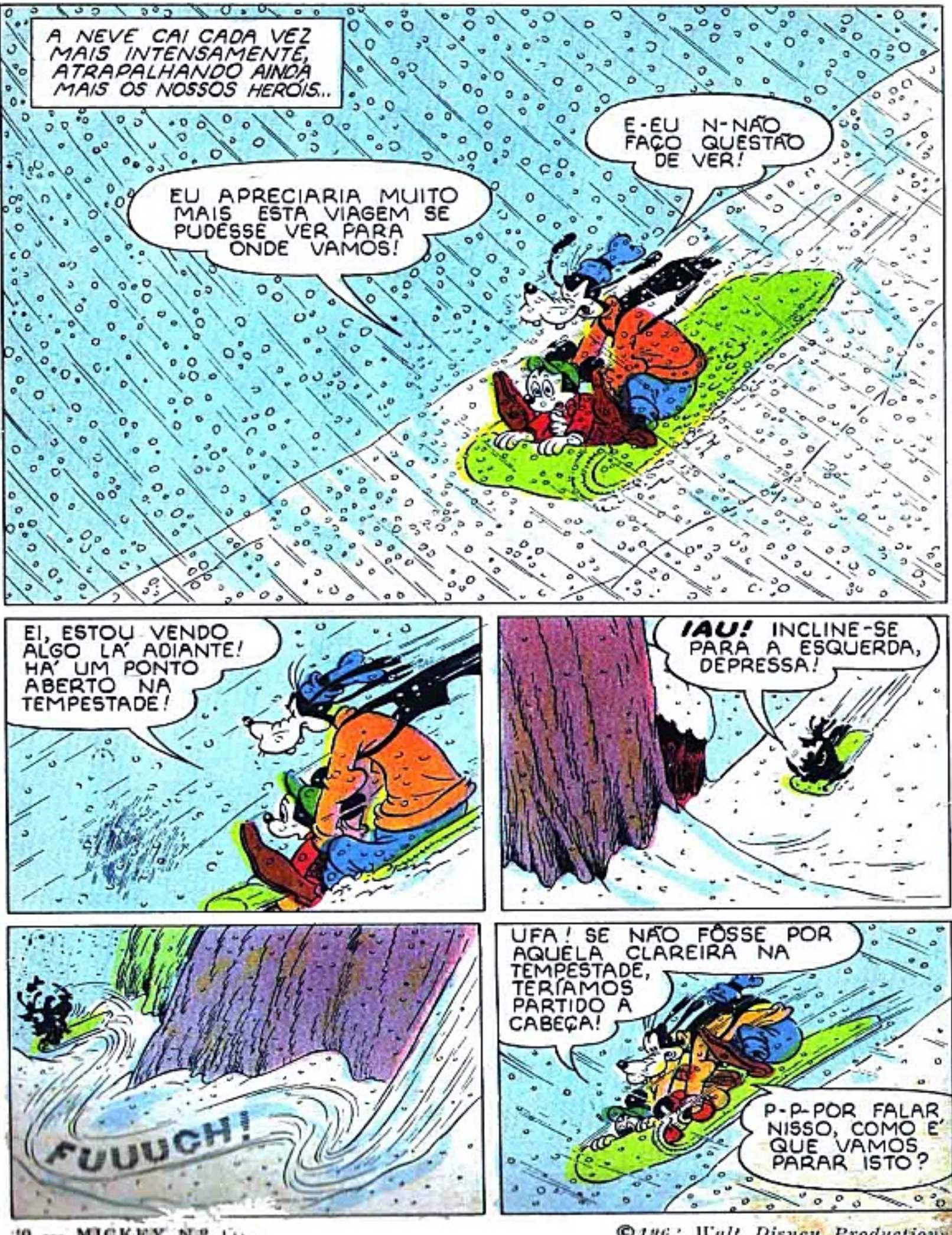
BRR! NÃO CONSIGO AQUECER-ME! TENHO CALAFRIOS AO LONGO DA ESPINHA! TALVEZ EU ESTEJA GRIPADO OU COISA PARECIDA!
?
CLIC! CLIC! CLIC!

© 1962 Walt Disney Productions

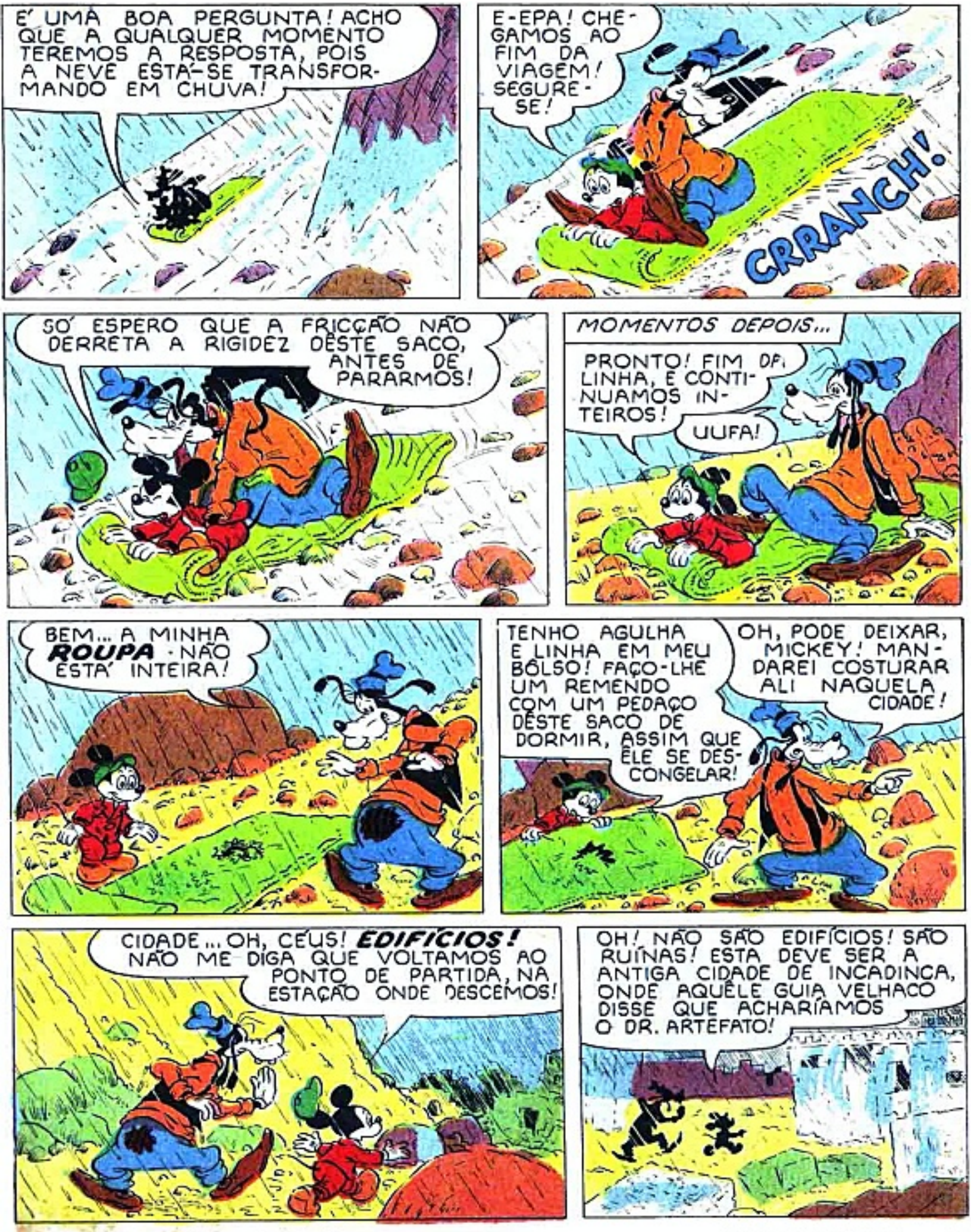
FAREMOS UM "TOBOGÃ" DO MEU SACO DE DORMIR, ENSOPANDO-O E O DEIXANDO CONGELAR! NÃO LEVARÁ MUITO TEMPO, DO JEITO QUE A TEMPERATURA ESTÁ CAINDO!



© 1962 Walt Disney Productions


A NEVE CAI CADA VEZ MAIS INTENSAMENTE, ATRAPALHANDO AINDA MAIS OS NOSSOS HERÓIS..
EU APRECIARIA MUITO MAIS ESTA VIAGEM SE PUDESSE VER PARA ONDE VAMOS!
E-EU N-NÃO FAÇO QUESTÃO DE VER!
EI, ESTOU VENDO ALGO LÁ ADIANTE! HÁ UM PONTO ABERTO NA TEMPESTADE!
IAU! INCLINE-SE PARA A ESQUERDA, DEPRESSA!
FUUUCH!
UFA! SE NÃO FÔSSE POR AQUELA CLAREIRA NA TEMPESTADE, TERÍAMOS PARTIDO A CABEÇA!
P-P-POR FALAR NISSO, COMO É' QUE VAMOS PARAR ISTO?

© 1962 Walt Disney Productions


É UMA BOA PERGUNTA! ACHO QUE A QUALQUER MOMENTO TEREMOS A RESPOSTA, POIS A NEVE ESTÁ-SE TRANSFORMANDO EM CHUVA!
E-EPA! CHEGAMOS AO FIM DA VIAGEM! SEGURE-SE!
CRRANCH!
SÓ ESPERO QUE A FRICÇÃO NÃO DERRETA A RIGIDEZ DÊSTE SACO, ANTES DE PARARMOS!
MOMENTOS DEPOIS...
PRONTO! FIM DA LINHA, E CONTINUAMOS INTEIROS!
UUFA!
BEM... A MINHA ROUPA - NÃO ESTÁ INTEIRA!
TENHO AGULHA E LINHA EM MEU BÔLSO! FAÇO-LHE UM REMENDO COM UM PEDAÇO DÊSTE SACO DE DORMIR, ASSIM QUE ÊLE SE DESCONGELAR!
OH, PODE DEIXAR, MICKEY! MANDAREI COSTURAR ALI NAQUELA CIDADE!
CIDADE... OH, CÉUS! EDIFÍCIOS! NÃO ME DIGA QUE VOLTAMOS AO PONTO DE PARTIDA, NA ESTAÇÃO ONDE DESCEMOS!
OH! NÃO SÃO EDIFÍCIOS! SÃO RUÍNAS! ESTA DEVE SER A ANTIGA CIDADE DE INCADINCA, ONDE AQUÊLE GUIA VELHACO DISSE QUE ACHARÍAMOS O DR. ARTEFATO!

© 1962 Walt Disney Production

EI! EIS UM PEDAÇO DE PEDRA PARECIDO COM AQUÊLE OUTRO, CHEIO DE BURACOS... ONDE O DR. ARTEFATO ESCREVEU SUA MENSAGEM! ESPERO QUE AINDA ESTEJA COMIGO!

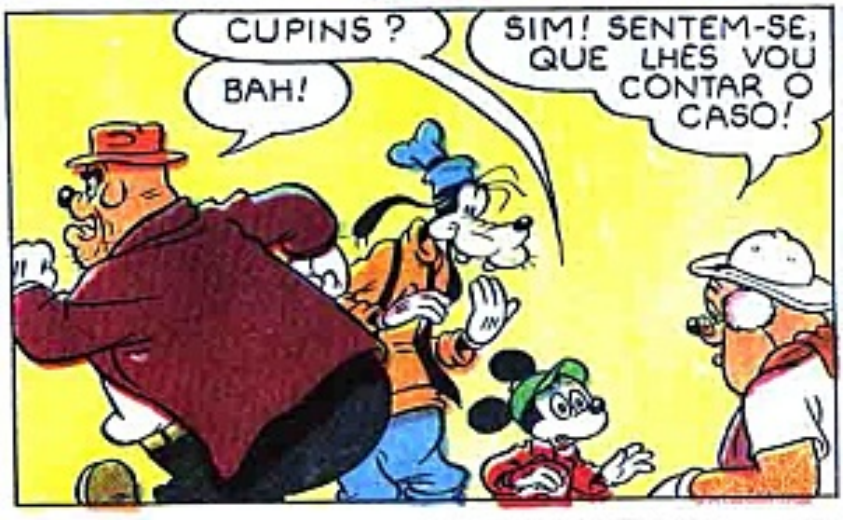
© 1962 Walt Disney Productions

ESCAPAMOS, SIM! E POR QUE VOCÊ NOS ABANDONOU LÁ EM CIMA? CADÊ O DR. ARTEFATO? QUE HISTÓRIA É ESTA, AFINAL?
HUM... ACHO QUE VOCÊS TÊM O DIREITO DE SABER!

PRIMEIRO, EU QUERIA LIVRAR-ME DE VOCÊS DE UMA FORMA QUE PARECESSE UM ACIDENTE COM DOIS INEXPERIENTES! SEGUNDO, O DR. ARTEFATO ESTÁ AÍ DENTRO! TERCEIRO, VOCÊS SABERÃO LOGO DO QUE SE TRATA! QUEIRAM ENTRAR!

ENTÃO FOI ASSIM QUE VOCÊ MANDOU AVISO PARA FORA!
EXATO! ENFIEI ESTA PEDRA SOB UM ALFORGE DE LHAMA, NUMA DE SUAS VIAGENS À CIDADE PARA COMPRAR MANTIMENTOS! EU TINHA A ESPERANÇA DE QUE ALGUÉM O ENCONTRARIA!

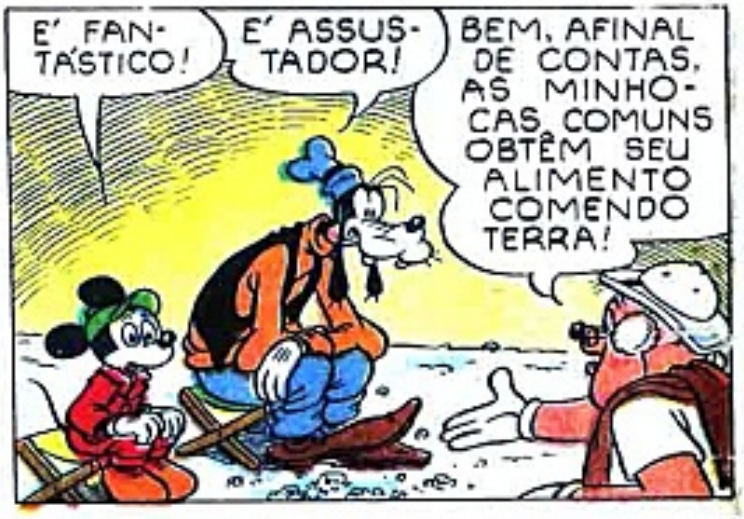
EU DEVIA AMARRÁ-LO POR ISSO!
SERIA PIOR! POSSO CONTAR AOS ÍNDIOS QUE VOCÊ ESTÁ ATRÁS DOS CUPINS! ÊLES PENSAM QUE ESTAMOS AQUI SÓ PARA ESTUDAR AS RUÍNAS, VOCÊ SABE!



© 1962 Walt Disney Productions

CUPINS COMEDORES DE PEDRA? O SR. ESTÁ BRINCANDO?
ANTES ESTIVESSE! ÊSTE É O ÚNICO LUGAR DO MUNDO ONDE ÊLES SÃO ENCONTRADOS, FELIZMENTE!

MILHARES DE ANOS ATRÁS, NA PRÉ-HISTÓRIA, ÊSTE VALE PERDIDO ERA BEM MAIS QUENTE! À MEDIDA QUE ÊLE FOI ESFRIANDO, AS ÁRVORES E PLANTAS DESAPARECERAM, MAS OS CUPINS CONSEGUIRAM MUDAR SEU ALIMENTO DE MADEIRA PARA PEDRA, UMA VEZ QUE ISSO ERA TUDO QUE RESTAVA!



MAS QUE TÊM A VER ROQUE E OS ÍNDIOS COM OS CUPINS?
OS ÍNDIOS SÃO REMANESCENTES DE UMA RAÇA ALTIVA E PODEROSA! POR ALGUMA RAZÃO, ESQUECIDA ATRAVÉS DOS SÉCULOS, ÊLES PENSAM QUE FAZER DANO AOS CUPINS TRAZ MÁ SORTE!

FELIZMENTE, DEVIDO AO FRIO EXTREMO E À GRANDE ALTITUDE, RESTAM MUITO POUCOS CUPINS E SÃO DIFÍCEIS DE ENCONTRAR! DENTRO DE ALGUNS ANOS, PROVÀVELMENTE, JÁ SE TERÃO EXTINGUIDO!
E QUANTO AO ROQUE?

© 1962 Walt Disney Productions

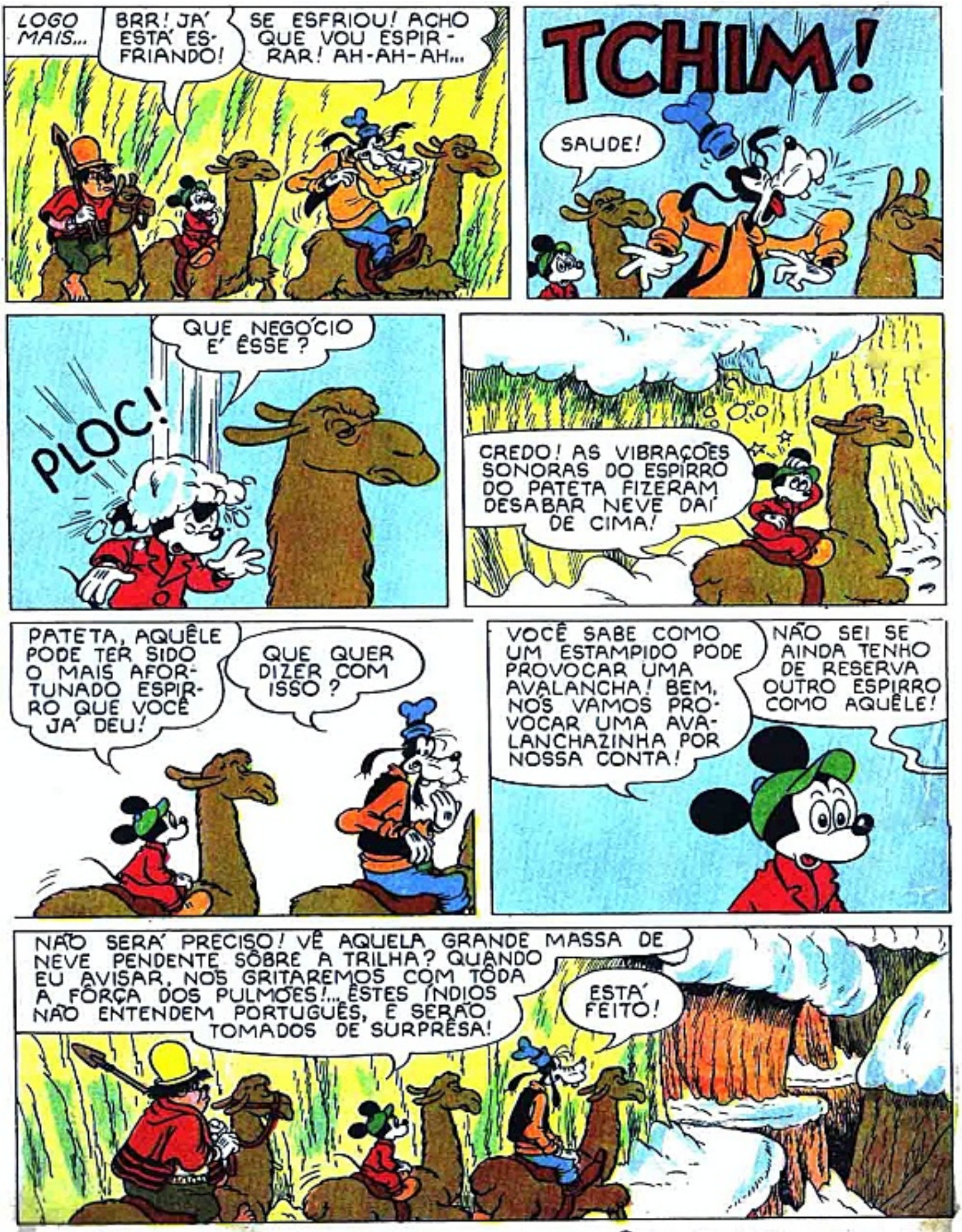
ÊLE TEM UM MALÉFICO PLANO EM MENTE E QUER O MEU AUXÍLIO! PRETENDE APANHAR OS CUPINS E, A SEGUIR, AMEAÇAR SOLTÁ-LOS PELOS PAÍSES DO MUNDO... A MENOS QUE LHES DÊEM UM BOM DINHEIRO! PRECISO DETÊ-LO DE ALGUM MODO!
QUE PLANO DIABÓLICO!

ROQUE JÁ APANHOU ALGUNS CUPINS! MINHA GRANDE PREOCUPAÇÃO É IMPEDI-LO DE OS LEVAR DAQUI, MAS NADA POSSO FAZER, COM ÊSTE TORNOZELO TORCIDO!
BEM, MINHA GRANDE PREOCUPAÇÃO É O QUE VAI SER DE NÓS! AFINAL, ÊLE JÁ NOS TENTOU LIQUIDAR!

ORA, OS ÍNDIOS VÃO ACOMPANHÁ-LOS ATÉ A PASSAGEM DA MONTANHA E DEIXÁ-LOS! VOCÊS PROSSEGUIRÃO POR CONTA PRÓPRIA, EXATAMENTE COMO ANTES... SÓ QUE SEM NENHUM SACO DE DORMIR!
!

ÊLES PENSAM QUE VOCÊS ESTÃO ATRÁS DOS CUPINS! VOCÊS PODEM ME AGRADECER POR HAVÊ-LOS CONVENCIDO A NÃO LIQUIDAREM VOCÊS AQUI MESMO!
OH, CLARO! MUITO OBRIGADO!

© 1962 Walt Disney Productions


LOGO MAIS...
BRR! JÁ' ESTÁ' ESFRIANDO!
SE ESFRIOU! ACHO QUE VOU ESPIRRAR! AH-AH-AH...
TCHIM!
SAUDE!
QUE NEGÓCIO É' ÊSSE?
PLOC!
CREDO! AS VIBRAÇÕES SONORAS DO ESPIRRO DO PATETA FIZERAM DESABAR NEVE DAÍ DE CIMA!
PATETA, AQUÊLE PODE TER SIDO O MAIS AFORTUNADO ESPIRRO QUE VOCÊ JÁ' DEU!
QUE QUER DIZER COM ISSO?
VOCÊ SABE COMO UM ESTAMPIDO PODE PROVOCAR UMA AVALANCHA! BEM, NÓS VAMOS PROVOCAR UMA AVALANCHAZINHA POR NOSSA CONTA!
NÃO SEI SE AINDA TENHO DE RESERVA OUTRO ESPIRRO COMO AQUÊLE!
NÃO SERÁ' PRECISO! VÊ AQUELA GRANDE MASSA DE NEVE PENDENTE SÔBRE A TRILHA? QUANDO EU AVISAR, NÓS GRITAREMOS COM TÔDA A FÔRÇA DOS PULMÕES!... ÊSTES ÍNDIOS NÃO ENTENDEM PORTUGUÊS, E SERÃO TOMADOS DE SURPRÊSA!
ESTÁ' FEITO!

© 1962 Walt Disney Productions

SE NÃO ME ENGANO, A NEVE DEVERÁ CAIR SÔBRE OS ÍNDIOS! ISSO NOS PERMITIRÁ ESCAPAR DÊLES E VOLTAR COM OS LHAMAS PARA A CIDADE PERDIDA!
ESPERO, PELO MENOS!
PREPARA-SE, PATETA! TOME UMA BOA INSPIRAÇÃO!
FUUCH!
UAAH
UAAH! UAAH!
EEPA!
¡AU!
CUIDADO, PATETA! AÍ VEM ELA!
PLOP!
FUUCH!
CORRA!

© 1962 Walt Disney Productions

NOSSOS GRITOS DESLOCARAM MESMO O BANCO DE NEVE, MAS TAMBEM AFUGENTARAM OS LHAMAS!
CHI, MICKEY! E AGORA, COMO VOLTAREMOS?
(PUF, PUF!) A PÉ NÃO SERÁ POSSÍVEL! SEREMOS VENCIDOS PELA ALTITUDE OU PELA TEMPERATURA!
UFA! JÁ ESTOU CANSADO!
(PUF, UFA!) E-EU IDEM! ACHO MELHOR IRMOS MAIS DEVAGAR!
FUIIIU! V-VAMOS PARAR?
NÃO PODEMOS! AQUÊLES DOIS ÍNDIOS JÁ ESTÃO SAINDO DE BAIXO DA NEVE! LOGO ESTARÃO ATRÁS DE NÓS!
QUE FAREMOS?
NÃO PODEMOS CORRER MAIS QUE ÊLES! ESTÃO MAIS ACOSTUMADOS QUE NÓS COM ÊSTE AR RAREFEITO! VENHA!
PARA ONDE?

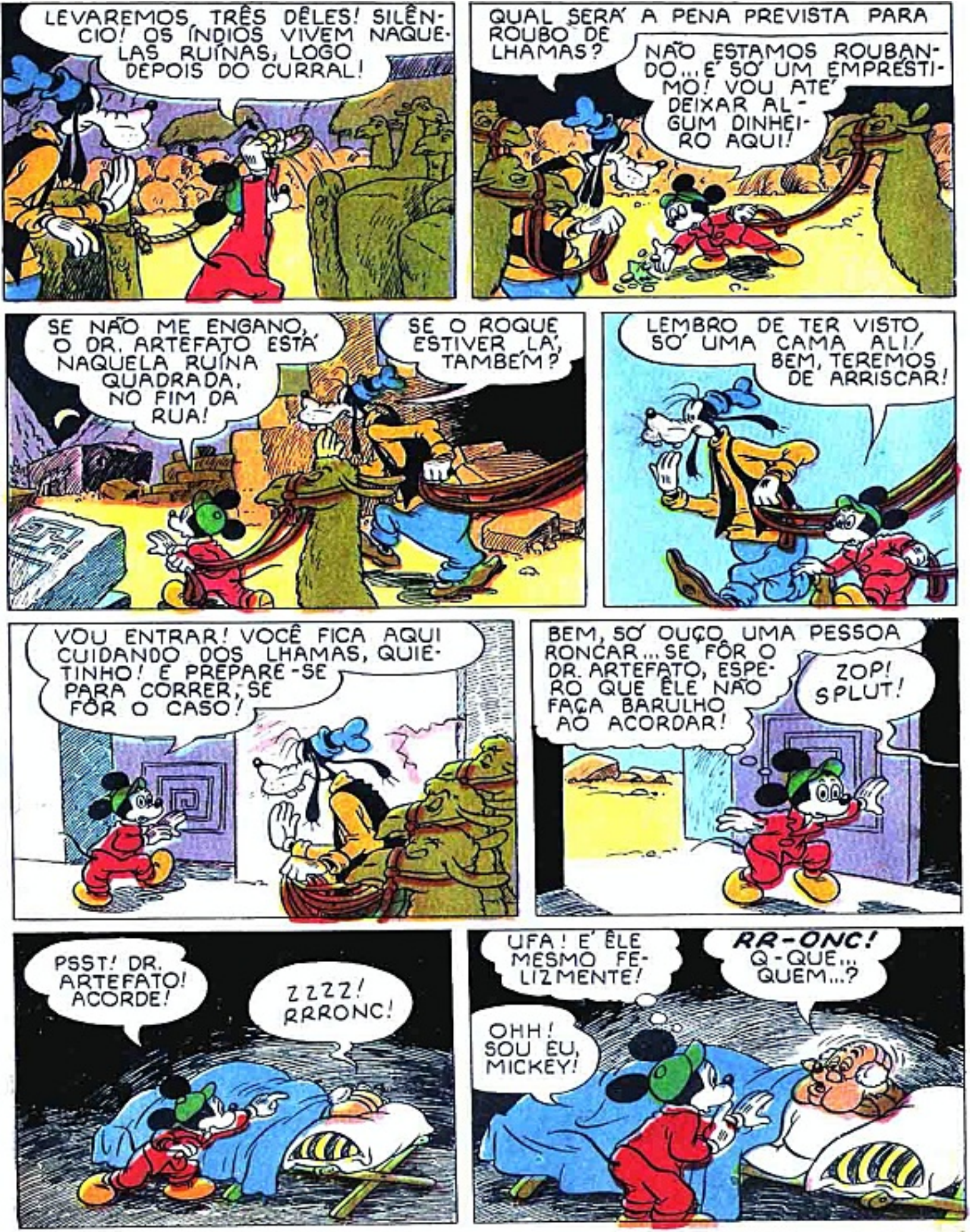
© 1962 Walt Disney Productions

VAMOS SUBIR ESTA ENCOSTA E ESCONDER-NOS! ACHO QUE OS ÍNDIOS TERÃO MAIS INTERÊSSE EM RECUPERAR SEUS LHAMAS DO QUE EM PERSEGUIR-NOS!

PRIMEIRO, VAMOS DESCOBRIR ONDE OS LHAMAS SÃO GUARDADOS; DEPOIS IREMOS ACORDAR O DR. ARTEFATO! COM ALGUMA SORTE, SAIREMOS DAQUI ESTA NOITE!

AÍ, QUANDO VOLTARMOS À CIDADE, CONTAREMOS ÀS AUTORIDADES O PLANO DIABÓLICO DO ROQUE! ELAS SABERÃO COMO AGIR!
LÁ ESTÃO OS LHAMAS!

© 1962 Walt Disney Productions


LEVAREMOS TRÊS DÊLES! SILÊNCIO! OS ÍNDIOS VIVEM NAQUELAS RUÍNAS, LOGO DEPOIS DO CURRAL!
QUAL SERÁ A PENA PREVISTA PARA ROUBO DE LHAMAS?
NÃO ESTAMOS ROUBANDO... É SÓ UM EMPRÉSTIMO! VOU ATÉ DEIXAR ALGUM DINHEIRO AQUI!
SE NÃO ME ENGANO, O DR. ARTEFATO ESTÁ NAQUELA RUÍNA QUADRADA, NO FIM DA RUA!
SE O ROQUE ESTIVER LÁ, TAMBÉM?
LEMBRO DE TER VISTO SÓ UMA CAMA ALI! BEM, TEREMOS DE ARRISCAR!
VOU ENTRAR! VOCÊ FICA AQUI CUIDANDO DOS LHAMAS, QUIETINHO! E PREPARE-SE PARA CORRER, SE FÔR O CASO!
BEM, SÓ OUÇO UMA PESSOA RONCAR... SE FÔR O DR. ARTEFATO, ESPERO QUE ÊLE NÃO FAÇA BARULHO AO ACORDAR!
ZOP! SPLUT!
PSST! DR. ARTEFATO! ACORDE!
ZZZZ! RRRONC!
UFA! É ÊLE MESMO FELIZMENTE!
RR-ONC! Q-QUE... QUEM...?
OHH! SOU EU, MICKEY!

© 1962 Walt Disney Productions

E LOGO...
OBRIGADO POR ME AJUDAR A MONTAR!
LAMENTO ATRAPALHÁ-LOS TANTO, COM ÊSTE TORNOZELO TORCIDO!
NÃO HÁ PROBLEMA! SE ESTÁ PRONTO, VAMOS EMBORA! COMO É QUE OS ÍNDIOS DIZEM "EIA"?
EIA!
BEM — EIA!
QUE HÁ COM ÊSTES BICHOS? EIA!
ESPERE! LEMBREI DE UMA COISA HORRÍVEL! ÊLES RECUSAM LEVAR CARGA À NOITE! VOCÊ PODE APENAS GUIÁ-LOS!
ENTÃO VAMOS TER DE ESPERAR ATÉ' DE MANHÃ?
ATÉ' MADRUGAR, PELO MENOS!
BEM, NÃO PODEMOS FICAR SENTADOS AQUI A NOITE TÔDA! GUIAREI OS LHAMAS ATÉ' O INÍCIO DA CIDADE, E AÍ PATETA E EU O AJUDAREMOS A CAMINHAR O MAIS LONGE QUE O SENHOR PUDER!
AMANHECE...
BEM, JÁ' É' DIA, LHAMAS TEMPERAMENTAIS! VAMOS!
EI! PARTIMOS!
ESPEREM! VEM ALGUÉM!

©1962 Walt Disney Productions

ÊLE TINHA UM LHAMA EXTRA COM ALGUM EQUIPAMENTO! ISSO SIGNIFICA UMA COISA SÓ: ROQUE TEM BASTANTE CUPINS E ESTÁ FUGINDO!
CHI! TEMOS QUE DETÊ-LO, DE ALGUM JEITO!

© 1962 Walt Disney Productions

AÍ ESTARÍAMOS ENTRE DOIS FOGOS! SÓ SE NOS ESCONDERMOS NALGUM LUGAR, DEIXANDO QUE OS ÍNDIOS ALCANCEM A ÊLE!
POUCO DEPOIS...
NENHUM VÃO OU FENDA ONDE NOS ESCONDER! TEMOS DE CONTINUAR ANDANDO!
EPA! VEJAM!
A TRILHA CONTORNA ESSA MONTANHA DIANTE DE NÓS! ROQUE NÃO PODERÁ DEIXAR DE VER-NOS, DENTRO DE UNS MINUTOS!
PÔXA! ESTAMOS MAL PARADOS!
SE AVANÇAMOS, ÊLE NOS VERÁ... SE FICAMOS AQUI, ÊLE NOS VERÁ... E SE VOLTARMOS, VOCÊS SABEM O QUE ACONTECE! NA VERDADE, ESTAMOS ENTRE TRÊS FOGOS!
VOCÊS DOIS RECUEM ATÉ A PRIMEIRA CURVA E LEVEM MEU LHAMA! EU FICAREI AQUI!
HEIN?
M-MAS... ROQUE O AVISTARÁ E VOCÊ SERÁ UM ALVO FÁCIL PARA ÊLE!
TENHO UMA IDÉIA MALUCA PARA APANHAR O ROQUE!
C-COMO?
EPA! SAIAM DAQUI! LÁ VEM ÊLE! ESTAREI SEGURO ATRÁS DESTA PEDRA!

© 1962 Walt Disney Productions

COM MIL LHAMAS! LÁ ESTÁ MICKEY, SEU AMIGO E O DR. ARTEFATO! ENTÃO ESTAVAM SEGUINDO-ME!
EI, ROQUE! É MELHOR VOCÊ DESISTIR E JOGAR AQUÊLES CUPINS NO DESFILADEIRO!
SEU MOLEQUE ATREVIDO! A ALTITUDE DEVE TER ABALADO SEU CÉREBRO! VOU FAZER VOCÊ VOAR DÊSSE ROCHEDO!
NÃO PENSE QUE ESSA PEDRA O PROTEGERÁ! AS BALAS REBATERÃO ATRÁS DE VOCÊ!
(GÁLP!) NÃO ME LEMBREI DISSO!
FAÇA SUAS PRECES, MENINO!
BLAM!
PING!
GÁLP!
BRRAM!
MAIS UNS TIROS E... EI! QUE É ISSO?
AAI!
FUAMP!
TSC, TSC! UM VELHO MONTANHÊS COMO ÊLE DEVIA SABER QUE NÃO SE DISPARA DEBAIXO DE UM BANCO DE NEVE PENDENTE!
SOCORRO!

© 1962 Walt Disney Productions

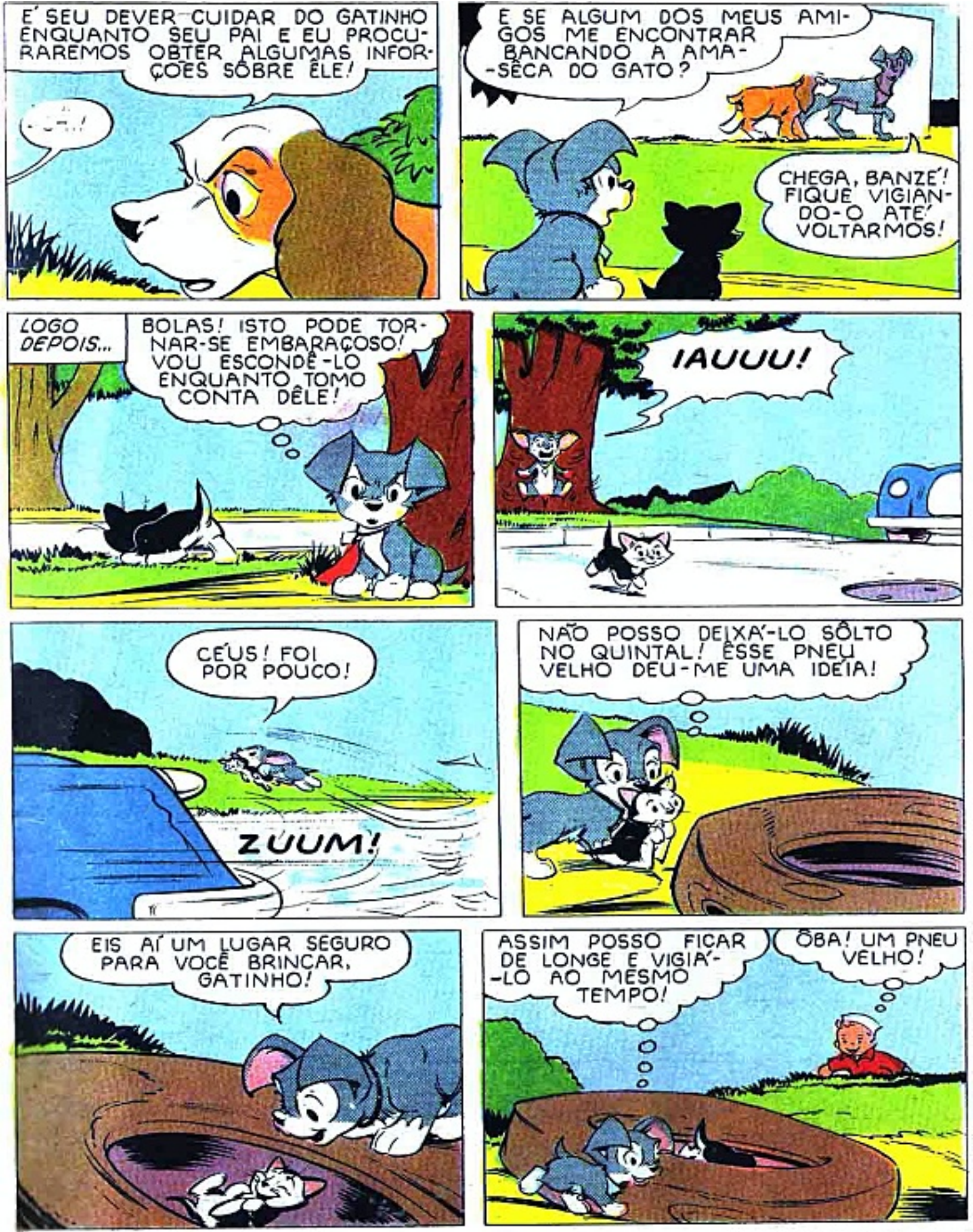
VAMOS INDO, AMIGOS! ROQUE ESTÁ BEM! UMA PEQUENA QUEDA NA NEVE NUNCA MACHUCOU NINGUÉM!
TIREM-ME DAQUI!
ÊLE PODERÁ DESCER SOZINHO PARA O VALE! PEGAREMOS SEUS LHAMAS E OS LEVAREMOS ATÉ O ENTROCAMENTO DA FERROVIA!
DEPOIS...
CUPINS-COMEDORES DE PEDRA? PARECE INCRÍVEL, SENHOR!
MAS É VERDADE! O BAÚ DE METAL SÔBRE AQUÊLE LHAMA ESTÁ CHEIO DÊLES!
ÊLES DEVEM SER DESTRUÍDOS! E DEIXE, QUE O GOVÊRNO ACHARÁ UM MEIO DE EXTERMINAR OS QUE FICARAM NO VALE!
QUE FARÃO COM ROQUE?
VOCÊ DISSE QUE ÊLE O ABANDONOU NAS MONTANHAS! ISTO É UM CRIME GRAVE, AQUI! TAMBÉM ATIROU EM VOCÊ! ÊLE PASSARÁ VÁRIOS ANOS NA CADEIA!
ÓTIMO!
APOSTO QUE O ROQUE GOSTARIA DE TER ALGUNS DÊSTES CUPINS NA CADEIA!
MAS ÊLES NÃO PODEM COMER AÇO!
EU SEI, MAS SERIAM MUITO ÚTEIS PARA QUEBRAR PEDRAS!
FIM

© 1962 Walt Disney Productions

BANZÉ em CARIDADE PERIGOSA

Por WALT DISNEY

© 1962 Walt Disney Productions


É SEU DEVER CUIDAR DO GATINHO ENQUANTO SEU PAI E EU PROCURAREMOS OBTER ALGUMAS INFORMAÇÕES SÔBRE ÊLE!
E SE ALGUM DOS MEUS AMIGOS ME ENCONTRAR BANCANDO A AMA-SÊCA DO GATO?
CHEGA, BANZÉ! FIQUE VIGIANDO-O ATÉ VOLTARMOS!
LOGO DEPOIS...
BOLAS! ISTO PODE TORNAR-SE EMBARAÇOSO! VOU ESCONDÊ-LO ENQUANTO TOMO CONTA DÊLE!
IAUUU!
CÉUS! FOI POR POUCO!
ZUUM!
NÃO POSSO DEIXÁ-LO SÔLTO NO QUINTAL! ÊSSE PNEU VELHO DEU-ME UMA IDÉIA!
EIS AÍ UM LUGAR SEGURO PARA VOCÊ BRINCAR, GATINHO!
ASSIM POSSO FICAR DE LONGE E VIGIÁ-LO AO MESMO TEMPO!
ÔBA! UM PNEU VELHO!

© 1962 Walt Disney Productions

VOU RODÁ-LO PELA COLINA ABAIXO!
OH! O GATINHO DEVE ESTAR DENTRO DO PNEU!
OH! ESCAPOU!
MIAU!
ESTÁ MESMO LÁ DENTRO!
PRECISO PARAR ISTO...
¡UPII!
UAU!
GRAÇAS AOS CÉUS, LÁ ESTÁ O MEU FILHINHO! NÃO CONSIGO ENTENDER COMO VEIO PARAR TÃO LONGE!
BEM, LOGO ESTAREMOS DE VOLTA!
MIAU! MIAU!
(UFA!) AÍ ESTÁ ELE! E PROCURA ESCONDER-SE DE MIM!

© 1962 Walt Disney Productions

VOU DAR-LHE UM BOM PUXÃO PARA APRENDER QUE NÃO ME ENGANA TÃO FACILMENTE ASSIM!
UAUU! ENGANEI-ME! É A MÃE!
AH! ENTÃO É VOCÊ O RESPONSÁVEL PELO DESAPARECIMENTO DO MEU FILHINHO, HEIN?
CACHORRINHO MALCRIADO! SE O PEGAR DE NÔVO PERTO DOS MEUS FILHOS...
NÃO, ESPERE! DEIXE-ME EXPLICAR!
...VOU DAR-LHE UMA LIÇÃO QUE JAMAIS ESQUECERÁ!
PUXA! ELA FALA TÃO DEPRESSA QUE NEM PUDE ME DEFENDER!
ENTREMENTES...
E PERDIDO TAMBÉM! QUE VERGONHA!
VEJA! OUTRO GATINHO! IGUAL AO PRIMEIRO!
MIAU! MIAU!
LEVE-O PARA JUNTO DO OUTRO, ENQUANTO EU CONTINUAREI PROCURANDO SEUS PAIS!
SIM, QUERIDA!
CREDO, PAPAI! MAIS OUTRO GATINHO! A MÃE DÊLES LEVOU O PRIMEIRO... E ELA ESTAVA FURIOSA!
O-ONDE VAI, BANZÉ?
PROCURAR A MÃE E AVISÁ-LA... ISTO É, SE ELA DEIXAR-ME FALAR!

© 1962 Walt Disney Productions

ORA ESSA! AONDE TERIA IDO O GATINHO?
MIAU! MIAU!
OH! ÊLE ESTÁ DENTRO DA ÁRVORE!
VOLTOU A FAZER DAS SUAS, HEIN? DEIXE MEU FILHO EM PAZ!
IAUUU!
M-MAS...
TAL PAI, TAL FILHO! ISSO É COISA DE FAMÍLIA! NÃO TEM VERGONHA?
PAPAI!
CUIDADO, FILHO! ENCONTREI A TAL GATA FALADORA!
ÊSSE CACHORRÃO ASSUSTOU-O, FILHINHO?
AINDA BEM QUE TUDO ACABOU, PAPAI!
TEM RAZÃO! VAMOS FALAR COM SUA MÃE PARA NÃO PROCURÁ-LA MAIS!
CHI! PAPAI! É TARDE DEMAIS!
HEIN?
AQUI ESTÁ MAIS UM! NÃO CONSEGUI LOCALIZAR OS PAIS EM LUGAR ALGUM!
PERIGO CONSTRUÇÃO
POIS NÓS CONSEGUIMOS!
E COMO!
POR QUE ESTÃO-SE ESCONDENDO?

© 1962 Walt Disney Productions

VEJA QUEM VEM AÍ NOVAMENTE!
A MAMÃE SERÁ APANHADA EM FLAGRANTE DESTA VEZ, PAPAI!
DEPRESSA, MAMÃE! DÊ-ME ÊSSE FOCO DE ENCRENCAS!
QUE É' ISSO, BANZÉ'? NÃO ESTOU ENTENDENDO!
DEPOIS EXPLICAREMOS! AGORA ÊSTE NOSSO AMIGUINHO VAI DESLIZAR UM POUCO!
VOU SOLTÁ'-LO, GATINHO! ESPERO QUE ATINJA O ALVO DESEJADO!
IUPIIIII!
IAUU!
VOCÊ DEVOLVEU-O SEM PROVOCAR MAIS BARULHO, BANZÉ'! PARABÉNS!
AGORA CREIO QUE ESTOU ENTENDENDO!
TOMARA QUE ÊSSE SEJA O ÚLTIMO DÊLES!
ESTOU CONTENTE POR TUDO TER TERMINADO! ATÉ' LOGO!
HEIN? ESPERE, BANZÉ'!
NÃO ARRISQUEMOS DEMAIS NOSSA SORTE! É' MELHOR FICAR BRINCANDO NO QUINTAL ATÉ' SABERMOS QUE NÃO HÁ' MAIS GATINHOS PERDIDOS POR AÍ!
BOLAS!
FIM

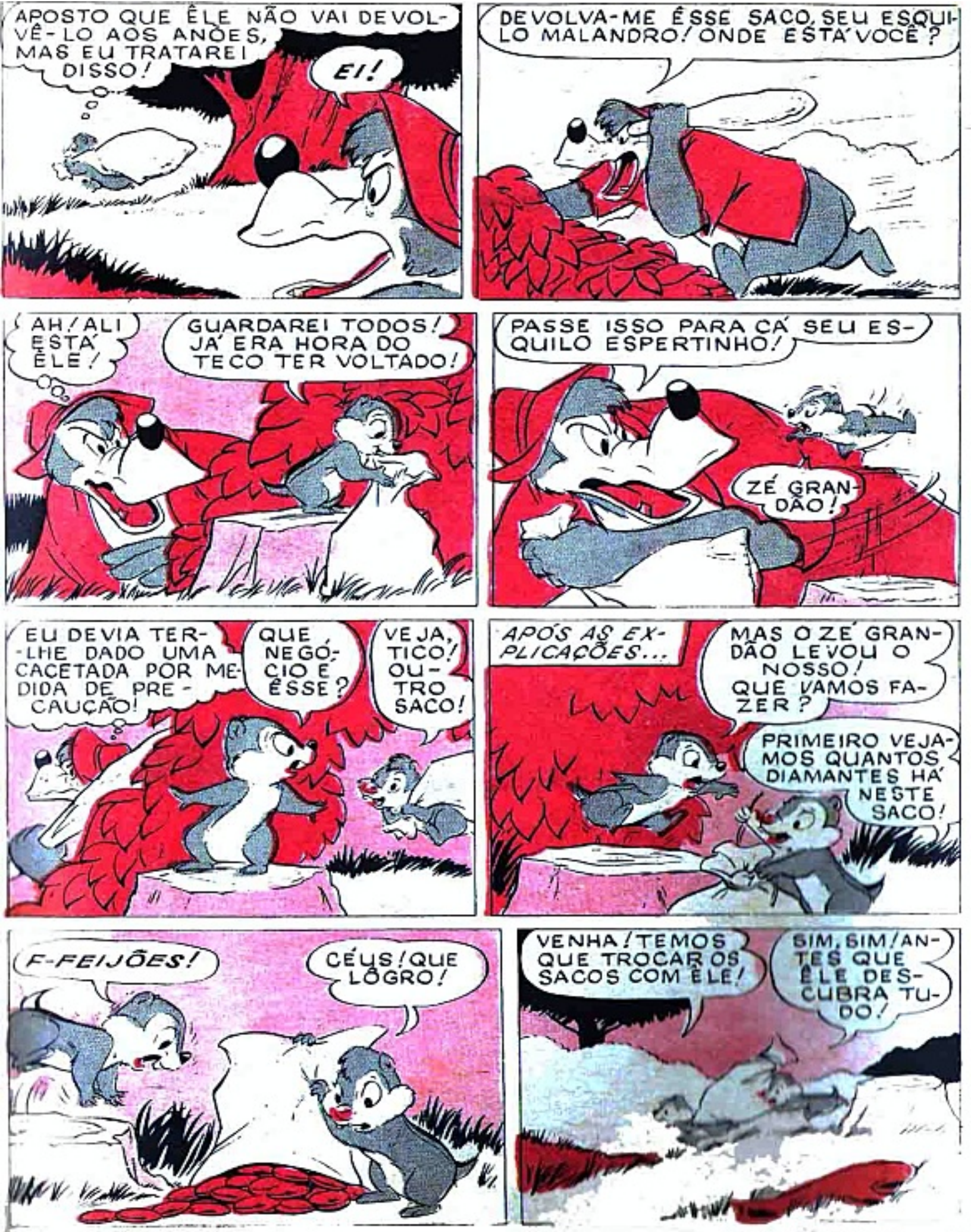
© 1962 Walt Disney Productions

TICO e TECO em FEIJOADA MÁGICA

Por WALT DISNEY

ALI PERTO...
PARE DE LER ESSA TOLICE, E TRATE LOGO DE COZINHAR O FEIJÃO PARA O JANTAR!
ESTÁ BEM! TALVEZ O RESTO DAQUELES FEIJÕES SEJA MÁGICO COMO O DA HISTÓRIA!

© 1962 Walt Disney Productions

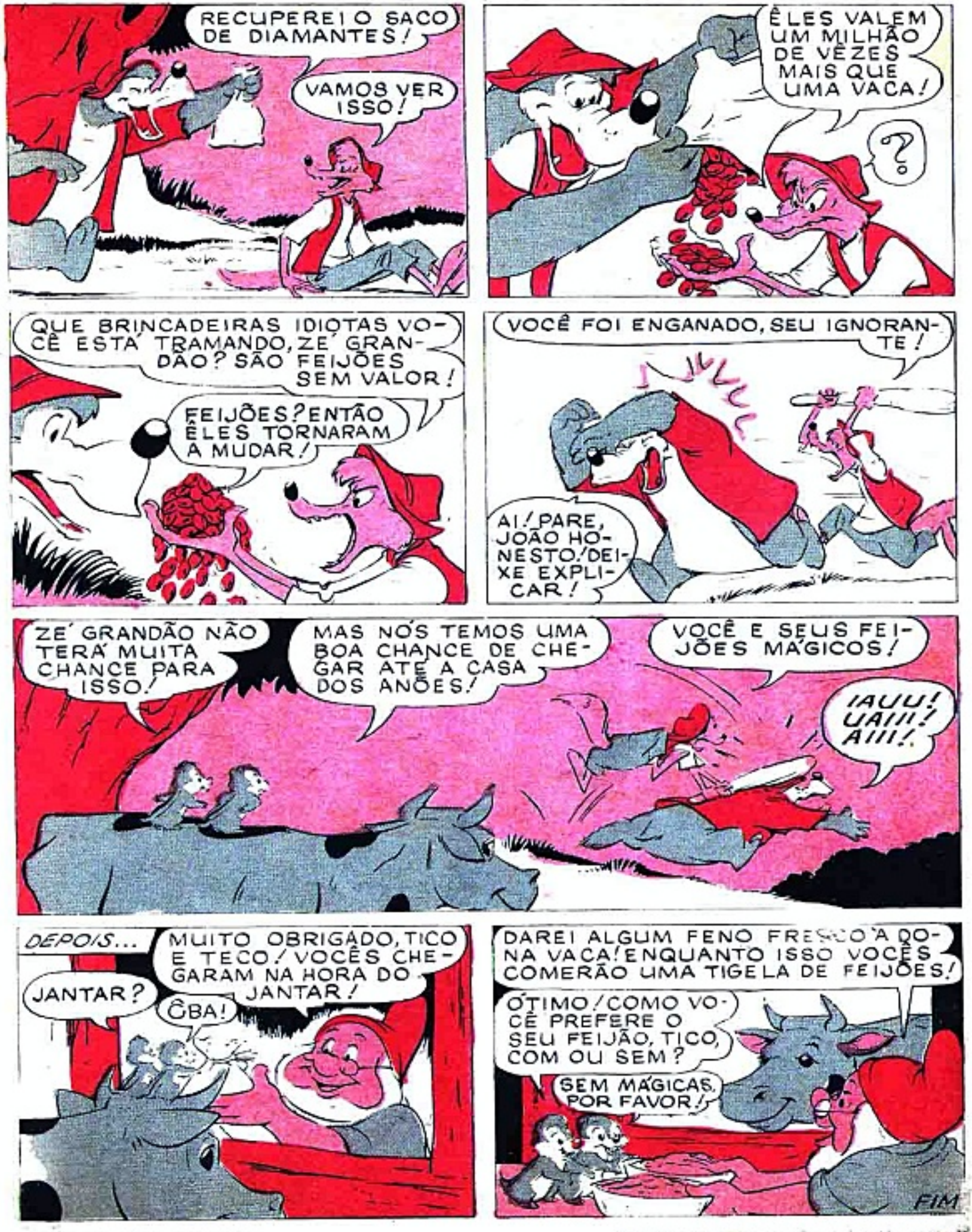

APOSTO QUE ÊLE NÃO VAI DEVOLVÊ-LO AOS ANÕES, MAS EU TRATAREI DISSO!
EI!
DEVOLVA-ME ÊSSE SACO, SEU ESQUILO MALANDRO! ONDE ESTÁ VOCÊ?
AH! ALI ESTÁ ÊLE!
GUARDAREI TODOS! JÁ ERA HORA DO TECO TER VOLTADO!
PASSE ISSO PARA CÁ SEU ESQUILO ESPERTINHO!
ZÉ GRANDÃO!
EU DEVIA TER-LHE DADO UMA CACETADA POR MEDIDA DE PRECAUÇÃO!
QUE NEGÓCIO É ÊSSE?
VEJA, TICO! OUTRO SACO!
APÓS AS EXPLICAÇÕES...
MAS O ZÉ GRANDÃO LEVOU O NOSSO! QUE VAMOS FAZER?
PRIMEIRO VEJAMOS QUANTOS DIAMANTES HÁ NESTE SACO!
F-FEIJÕES!
CÉUS! QUE LÔGRO!
VENHA! TEMOS QUE TROCAR OS SACOS COM ÊLE!
SIM, SIM! ANTES QUE ÊLE DESCUBRA TUDO!

© 1962 Walt Disney Productions

© 1962 Walt Disney Productions

VAMOS PLANTÁ-LOS PARA VER O QUE ACONTECE!
ISSO MESMO! AH! AH! AH!
METADE DO PLANO DEU CERTINHO!
AGORA, USAREMOS O SACO DE FEIJÕES VERDADEIROS PARA REAVER A VACA!
VEJA!
COM AQUELA HISTÓRIA DE FEIJÕES MÁGICOS ENGANEI DOIS TOLOS! TROQUEI OS FEIJÕES POR ESTA VACA!
FOI FÁCIL! IMAGINE QUANDO AQUELES BOBOS DESCOBRIREM A VERDADE! AH! AH! AH!
MAS ERAM MÁGICOS MESMO!
ÊLES SE TRANSFORMARAM EM DIAMANTES!
¡AUU!
VOCÊ É O MAIOR DOS TOLOS!
PARE, JÁ DISSE!
VENHA! ENTRAMOS EM CENA AGORA!
HEIN? LÁ ESTÃO ÊLES! QUE SORTE!
EI! ESQUILINHOS! NÃO QUEREM TROCAR OS FEIJÕES MÁGICOS?
SIM! QUEREMOS A NOSSA VACA DE VOLTA!
OTIMO! AQUI ESTÁ ELA!

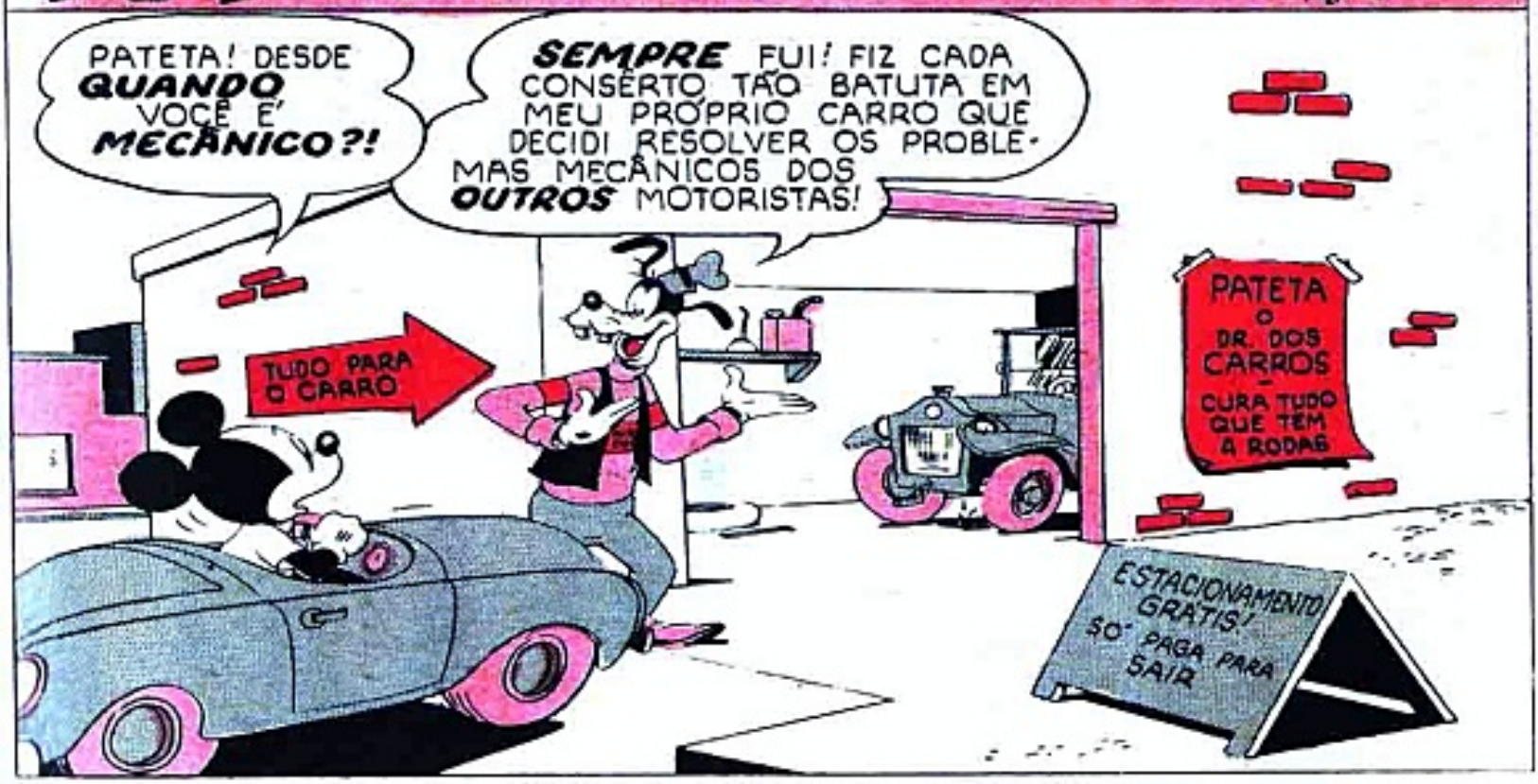
© 1962 Walt Disney Productions

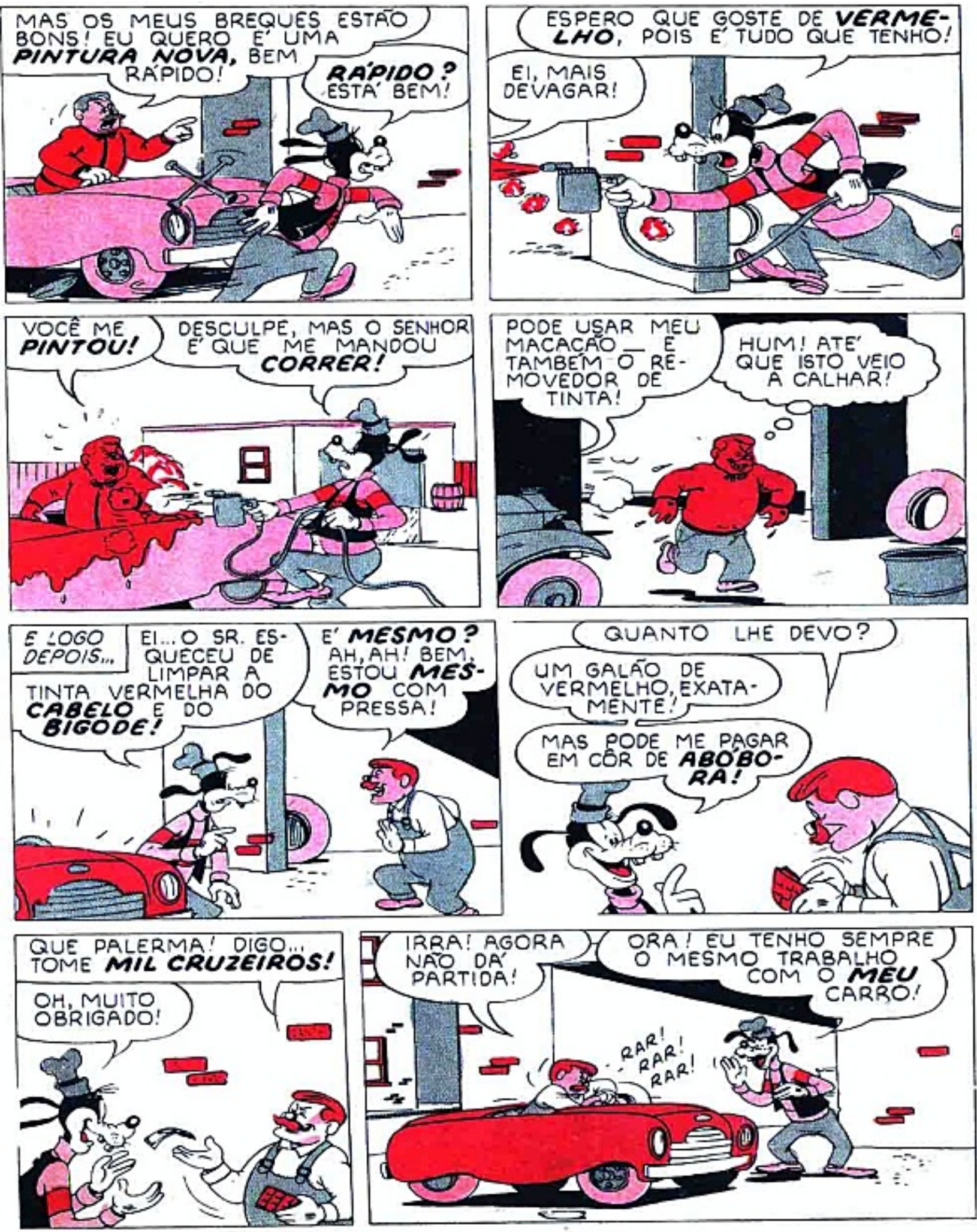

RECUPEREI O SACO DE DIAMANTES!
VAMOS VER ISSO!
ÊLES VALEM UM MILHÃO DE VEZES MAIS QUE UMA VACA!
?
QUE BRINCADEIRAS IDIOTAS VOCÊ ESTÁ TRAMANDO, ZÉ GRANDÃO? SÃO FEIJÕES SEM VALOR!
FEIJÕES? ENTÃO ÊLES TORNARAM A MUDAR!
VOCÊ FOI ENGANADO, SEU IGNORANTE!
AI! PARE, JOÃO HONESTO! DEIXE EXPLICAR!
ZÉ GRANDÃO NÃO TERÁ MUITA CHANCE PARA ISSO!
MAS NÓS TEMOS UMA BOA CHANCE DE CHEGAR ATÉ A CASA DOS ANÕES!
VOCÊ E SEUS FEIJÕES MÁGICOS!
IAUU! UAIII! AIII!
DEPOIS...
MUITO OBRIGADO, TICO E TECO! VOCÊS CHEGARAM NA HORA DO JANTAR!
JANTAR?
ÊBA!
DAREI ALGUM FENO FRESCO À DONA VACA! ENQUANTO ISSO VOCÊS COMERÃO UMA TIGELA DE FEIJÕES!
ÓTIMO! COMO VOCÊ PREFERE O SEU FEIJÃO, TICO, COM OU SEM?
SEM MÁGICAS, POR FAVOR!
FIM

© 1962 Walt Disney Productions

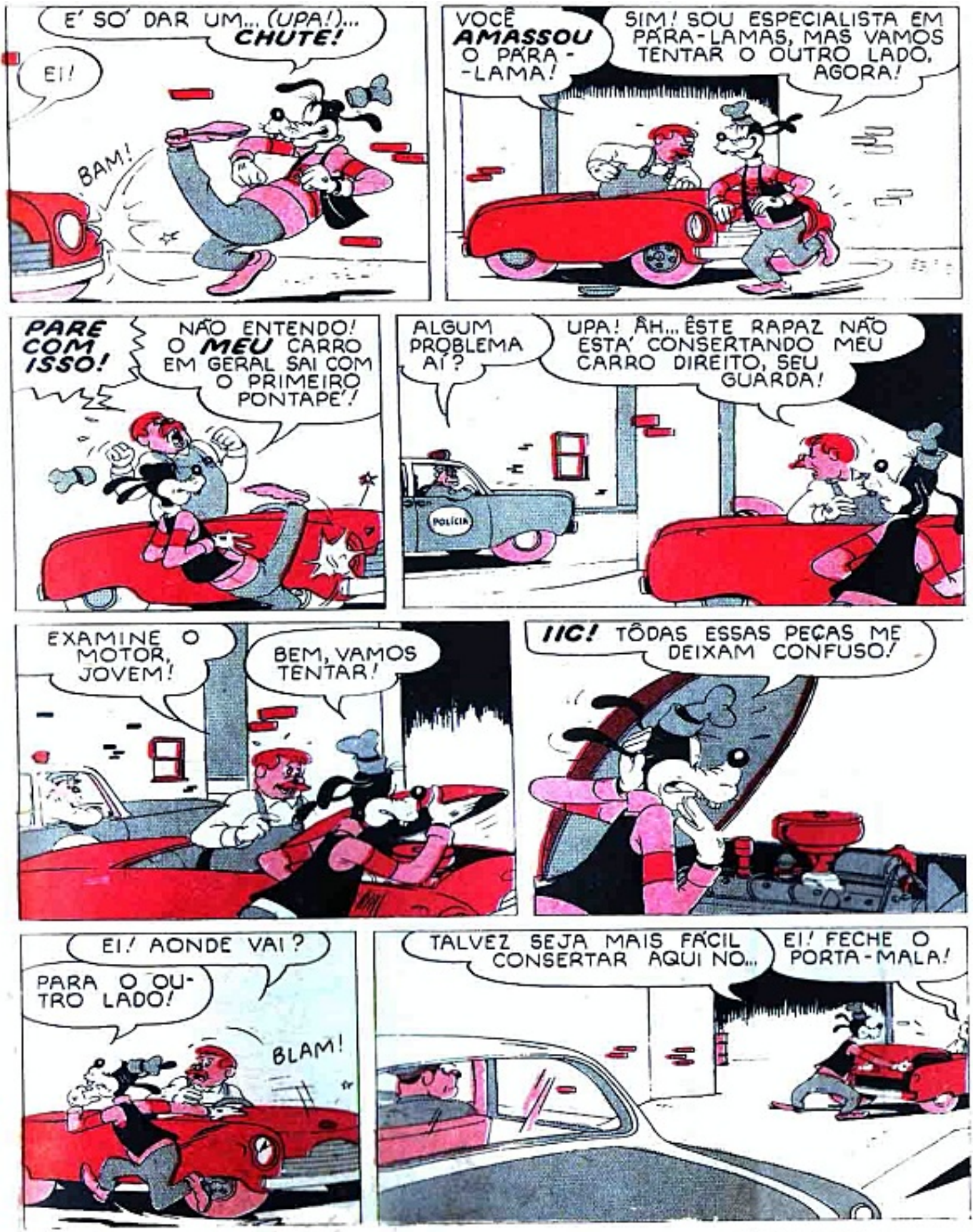
PATETA em O MÉDICO DE CARROS

Por WALT DISNEY

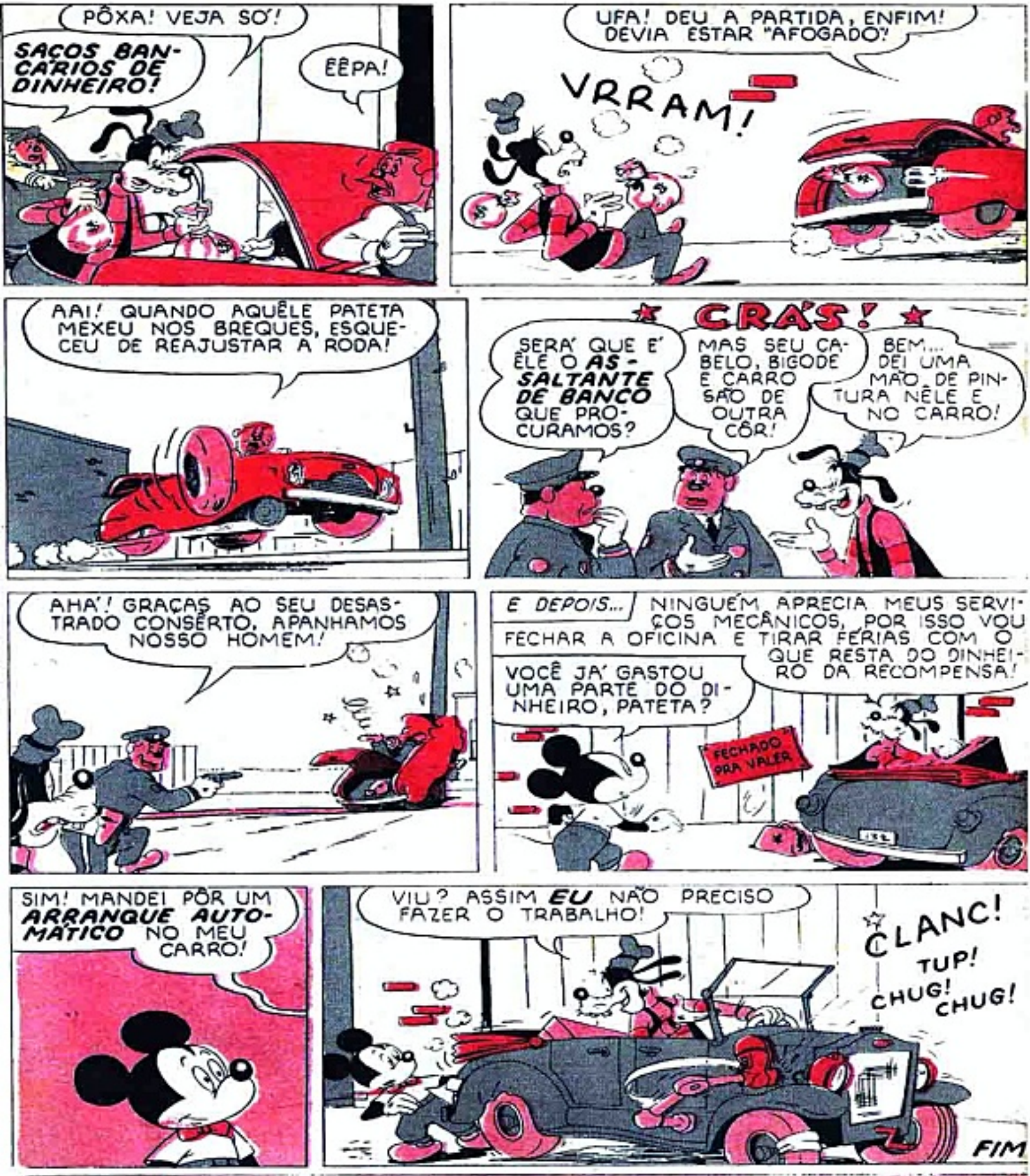

PATETA! DESDE QUANDO VOCÊ É' MECÂNICO?!
SEMPRE FUI! FIZ CADA CONSÊRTO TÃO BATUTA EM MEU PRÓPRIO CARRO QUE DECIDI RESOLVER OS PROBLEMAS MECÂNICOS DOS OUTROS MOTORISTAS!
TUDO PARA O CARRO
PATETA O DR. DOS CARROS CURA TUDO QUE TEM 4 RODAS
ESTACIONAMENTO GRATIS! SÓ PAGA PARA SAIR


MAS OS MEUS BRECQUES ESTÃO BONS! EU QUERO É UMA PINTURA NOVA, BEM RÁPIDO!
RÁPIDO? ESTÁ BEM!
ESPERO QUE GOSTE DE VERMELHO, POIS É TUDO QUE TENHO!
EI, MAIS DEVAGAR!
VOCÊ ME PINTOU!
DESCULPE, MAS O SENHOR É QUE ME MANDOU CORRER!
PODE USAR MEU MACACÃO — E TAMBÉM O REMOVEDOR DE TINTA!
HUM! ATÉ QUE ISTO VEIO A CALHAR!
E LOGO DEPOIS...
EI... O SR. ESQUECEU DE LIMPAR A TINTA VERMELHA DO CABELO E DO BIGODE!
E' MESMO? AH, AH! BEM, ESTOU MESMO COM PRESSA!
QUANTO LHE DEVO?
UM GALÃO DE VERMELHO, EXATAMENTE!
MAS PODE ME PAGAR EM CÔR DE ABÓBORA!
QUE PALERMA! DIGO... TOME MIL CRUZEIROS!
OH, MUITO OBRIGADO!
IRRA! AGORA NÃO DÁ PARTIDA!
ORA! EU TENHO SEMPRE O MESMO TRABALHO COM O MEU CARRO!
RAR! RAR! RAR!

© 1962 Walt Disney Productions


E' SÓ DAR UM... (UPA!)... CHUTE!
EI!
BAM!
VOCÊ AMASSOU O PÁRA-LAMA!
SIM! SOU ESPECIALISTA EM PÁRA-LAMAS, MAS VAMOS TENTAR O OUTRO LADO, AGORA!
PARE COM ISSO!
NÃO ENTENDO! O MEU CARRO EM GERAL SAI COM O PRIMEIRO PONTAPÉ!
ALGUM PROBLEMA AÍ?
UPA! ÂH... ÊSTE RAPAZ NÃO ESTÁ CONSERTANDO MEU CARRO DIREITO, SEU GUARDA!
POLÍCIA
EXAMINE O MOTOR, JOVEM!
BEM, VAMOS TENTAR!
IIC! TÔDAS ESSAS PEÇAS ME DEIXAM CONFUSO!
EI! AONDE VAI?
PARA O OUTRO LADO!
BLAM!
TALVEZ SEJA MAIS FÁCIL CONSERTAR AQUI NO...
EI! FECHE O PORTA-MALA!

© 1962 Walt Disney Productions


PÔXA! VEJA SÓ!
SACOS BANCÁRIOS DE DINHEIRO!
ÊÊPA!
UFA! DEU A PARTIDA, ENFIM! DEVIA ESTAR "AFOGADO"!
VRRAM!
AAI! QUANDO AQUÊLE PATETA MEXEU NOS BREQUES, ESQUECEU DE REAJUSTAR A RODA!
CRÁS!
SERÁ QUE É ÊLE O ASSALTANTE DE BANCO QUE PROCURAMOS?
MAS SEU CABELO, BIGODE E CARRO SÃO DE OUTRA CÔR!
BEM... DEI UMA MÃO DE PINTURA NÊLE E NO CARRO!
AHÁ! GRAÇAS AO SEU DESASTRADO CONSÊRTO, APANHAMOS NOSSO HOMEM!
E DEPOIS...
NINGUÉM APRECIA MEUS SERVIÇOS MECÂNICOS, POR ISSO VOU FECHAR A OFICINA E TIRAR FÉRIAS COM O QUE RESTA DO DINHEIRO DA RECOMPENSA!
VOCÊ JÁ GASTOU UMA PARTE DO DINHEIRO, PATETA?
FECHADO PRA VALER
SIM! MANDEI PÔR UM ARRANQUE AUTOMÁTICO NO MEU CARRO!
VIU? ASSIM EU NÃO PRECISO FAZER O TRABALHO!
CLANC!
TUP!
CHUG!
CHUG!
FIM

MICKEY — Junho de 1962 — Publicação mensal da EDITÔRA ABRIL LTDA. — Rua João Adolfo, 118 — 9.º — fone: 37-9111 — SÃO PAULO. Diretor Responsável: Gordiano O. G. Rossi. Dept. de Publicidade — São Paulo: Rua João Adolfo, 118 — 1.º, s/ 101 — fone: 37-9111 — Rio: Av. Pres. Vargas, 502 — 18.º — fone: 23-8913. Distribuição: DISTRIBUIDORA ABRIL S. A. — Número avulso: Cr$ 30,00. Assinatura anual: enviar vale postal de Cr$ 360,00 para Distribuidora Abril S. A., Caixa Postal 7901, São Paulo, juntando carta explicativa. Para assinatura anual, com porte registrado: Cr$ 420,00. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS. Impressa em oficinas próprias e nas da S.A.I.B. — Sociedade Anônima Impressora Brasileira — São Paulo.

© 1962 Walt Disney Production

PEDRINHO SABIDO VIAJA PELO BRASIL -NO CEARÁ

QUE PAISAGEM MARAVILHOSA, PEDRINHO! NÃO SABIA QUE O CEARÁ ERA ASSIM TÃO BONITO!
REALMENTE, A PAISAGEM DESTA REGIÃO — COM PRAIAS, COQUEIROS E JANGADAS — É UMA BELEZA!

SEMPRE PENSEI QUE NO CEARÁ SÓ EXISTISSE CAATINGA.
QUASE TODO MUNDO PENSA ASSIM. MAS, VEJA QUANTO ALGODOEIRO! O ALGODÃO DO CEARÁ TEM UMA DAS MELHORES FIBRAS DO MUNDO!

NÃO DISSE? SORTE EU TER AQUI UM CURATIVO PLÁSTICO BAND-AID. SEU DEDO FICARÁ BOM NUM INSTANTE!
JÁ ESTOU MELHOR E POSSO CONTINUAR APRENDENDO A BORDAR, POIS CURATIVO PLÁSTICO BAND-AID É FLEXÍVEL E NÃO ATRAPALHA NADA! DÁ COMPLETA LIBERDADE DE MOVIMENTOS, SEM SE DESPRENDER E É DA CÔR DA PELE!

...E LEMBRE A MAMÃE PARA COMPRAR CURATIVOS PLÁSTICOS BAND-AID NA EMBALAGEM COM 30 CURATIVOS, QUE É MUITO MAIS ECONÔMICA!

A VENDA NAS BOAS LOJAS

DISTRIBUIÇÃO EXCLUSIVA NO BRASIL

IRMÃOS MARTINELLI LTDA.

RUA CAMPOS DA PAZ, N.º 209 — RIO — GB.

ACEITA-SE REVENDEDORES PARA O INTERIOR

CHUTINOSACO

SCANS BY:

3 DECADES OF SCANS PRESERVED * ESQUILOSCANS *

www.chutinosaco.blogspot.com